

Dect 511 Dect 515


Manuale di istruzioni





**Ricaricate il/i portatile/-i
per 24 ore prima de usarli.**

PHILIPS

Breve guida all'uso

Il **tasto navigazione** vi permette di navigare nei menu. **Su** : per spostarsi a sinistra nei menu & opzioni.

Giù : per spostarsi a destra nei menu & opzioni.

Premere : per selezionare menu o opzioni e confermare un'impostazione. È anche usato come scelta rapida per alcuni menu.

Ricevere/terminare una chiamata



Effettuare una chiamata

Preselezione numero e  o  e selezione numero

Leggere elenco chiamate

 in su e fare scorrere 





Riselezionare un numero

 in su, fare scorrere  e 

Chiamare dalla rubrica

 in giù, fare scorrere la lista  e 



Aggiungere un nome in rubrica

Preselezionare il numero e selezionare , scorrere fino a  **Archivia** e selezionare , inserire il nome e premere  **OK**




Regolare il volume dell'auricolare durante una chiamata

Scorrere  in su per aumentare il volume;  in giù per abbassarlo

Regolare il volume dell'altoparlante del ricevitore

Durante una chiamata in viva voce, scorrere  in su per aumentare;  in giù per abbassarlo

Disattivare e riattivare il microfono

Durante una chiamata premere  **Opzioni**; premere  **Muto**. Premere  **Ripristina audio**









Trasferire una chiamata/interfonia (con almeno 2 ricevitori)

Premere  + il numero del ricevitore







Per leggere un evento

Premere  **Visualizza**

Per impostare data e ora

Premere  per entrare nel menu a carosello. Scorrere fino a  **Ricevitore** e selezionare , scorrere fino a  **Data e ora** e selezionare . Premere  per selezionare **Imposta data** e inserire la data attuale, premere  **OK**. Scorrere fino a **Imposta ora** e inserire l'ora attuale, premere  **OK**.

Per impostare la suoneria esterna del ricevitore

Premere  per entrare nel menu a carosello. Scorrere fino a  **Audio** e selezionare . Premere per selezionare  **Suonerie ricevitore**. Premere  per selezionare **Suonerie esterne**. Fare scorrere la lista per ascoltare la suoneria e selezionarne una .

Attivare/disattivare la segreteria telefonica

Dalla base premendo su  si **Attiva** o **Disattiva** la segreteria telefonica.

Ricevitore DECT 511/DECT 515



Tasto navigazione

- ➔ Premere per entrare nel menu a carosello o per selezionare un menu o un'opzione
- ↔ Per scorrere le pagine navigando nei menu e nelle opzioni
- ↔ Per spostare il cursore a destra/sinistra
- ↔ Per scorrere in su fino a raggiungere **Elenco chiamate** dalla modalità stand-by
- ↔ Per scorrere in giù fino a raggiungere la **Rubrica** dalla modalità stand-by
- ➔ Premere a lungo per disattivare il blocco tastiera

Altoparlante

- Premere brevemente per prendere la linea o per attivare l'altoparlante del ricevitore durante una chiamata
- Premere a lungo per attivare l'altoparlante della base durante una chiamata (disponibile solo per DECT 515)

Blocco tastiera & inserimento testo

- Premere brevemente per inserire*
- Premere a lungo per attivare/disattivare blocco tastiera in modalità stand-by
- Premere a lungo per inserire R (pausa fra due cifre) quando si preseleziona un numero
- Premere a lungo per accedere al sistema multitap o all'editor Eatoni® quando si inserisce un testo
- Premere brevemente per cambiare le lettere quando si digita in Eatoni®

Tasto SMS

- Premere brevemente per accedere direttamente a "Invia nuovo SMS" dalla modalità stand-by
- Premere brevemente dalla **Rubrica** o dall'**Elenco chiamate** per creare un SMS

Auricolare



Microfono

Conversazione

- Premere per prendere la linea, per rispondere ad una chiamata o per agganciare.

Cancella/riclama

- Per cancellare una cifra nell'inserire un numero telefonico o un carattere nell'inserire un testo
- Premere brevemente per tornare al menu precedente durante la navigazione
- Premere a lungo durante la navigazione per ritornare in stand-by
- Durante un collegamento per attivare la funzione R (per servizi dell'operatore di rete)

Modalità "Non disturbare" / tasto commutazione

- Premere brevemente per inserire # quando si seleziona un numero
- Premere a lungo per attivare/disattivare la modalità "Non disturbare"
- Premere a lungo per inserire una pausa (P) quando si seleziona un numero di telefono
- Premere brevemente per passare da maiuscolo a minuscolo (o viceversa) quando si inserisce un testo

Allarme

- Premere brevemente per selezionare 0
- Premere a lungo per attivare/disattivare l'allarme

Trasferimento chiamata/interfonia

- Premere brevemente per avviare o annullare una chiamata interna
- Premere brevemente durante una chiamata interna per trasferirla o passare da chiamata interna ad esterna
- Premere brevemente per rispondere ad una chiamata interna o sbloccare una chiamata interna

Icone sul display del ricevitore

Il display indica lo stato operativo del vostro telefono.



Quando si usa il ricevitore per la prima volta potrebbe essere necessario attendere qualche minuto di ricarica prima di vedere i simboli sul display.



Durante la ricarica cambiano le barrette del simbolo della batteria.

Quando il ricevitore si scarica, la batteria indica di essere:

carica , 2/3 , 1/3  e scarica .



La segreteria telefonica è attivata (DECT 515). **Quando lampeggia**, questo simbolo indica che c'è un nuovo messaggio sulla segreteria telefonica o nella casella vocale. **Quando lampeggia velocemente** indica che la segreteria telefonica è piena.



La suoneria è disattivata.



È in corso una chiamata esterna. **Quando lampeggia**, questo simbolo indica che c'è una chiamata esterna in corso o che la linea è già occupata.



È in corso una chiamata interna. **Quando lampeggia**, questo simbolo indica che c'è una chiamata interna in arrivo.



L'altoparlante del ricevitore è attivato. **Quando lampeggia**, questo simbolo mostra che l'altoparlante della base è attivato (solo per DECT 515).



La funzione SMS è attivata. **Quando lampeggia**, questo simbolo indica la ricezione di un nuovo SMS. **Quando lampeggia velocemente**, indica che la memoria SMS è piena.



Il ricevitore è registrato e nell'ambito della portata della base. **Quando lampeggia**, questo simbolo indica che il ricevitore non è registrato alla base.

Base DECT 511



Tasto di ricerca

Il tasto di ricerca vi permette di individuare un ricevitore mancante. Premere il tasto fino a far suonare il ricevitore. Una volta trovato il ricevitore, premere qualsiasi tasto per porre fine alla ricerca.

Base DECT 515



Indicatore di un nuovo messaggio

Quando lampeggia, indica che c'è un nuovo messaggio.

Quando lampeggia velocemente, indica che la memoria SMS è piena.



Tasto ON/OFF

Premere per attivare o disattivare la segreteria telefonica



Tasto riproduzione/ arresto

Premere brevemente per ascoltare il nuovo messaggio

Premere brevemente per fermare la riproduzione di un messaggio mentre lo si ascolta



Tasto di ricerca

Premere per individuare tutti i ricevitori



Tasto di avanti/avanti veloce

Premere brevemente per passare al messaggio successivo mentre si ascolta

Premere a lungo per fare avanzare velocemente il messaggio attuale mentre si ascolta



Tasto per cancellare

Premere brevemente per cancellare il messaggio attuale

Premere a lungo per cancellare tutti i messaggi (eccetto quelli non ancora ascoltati)





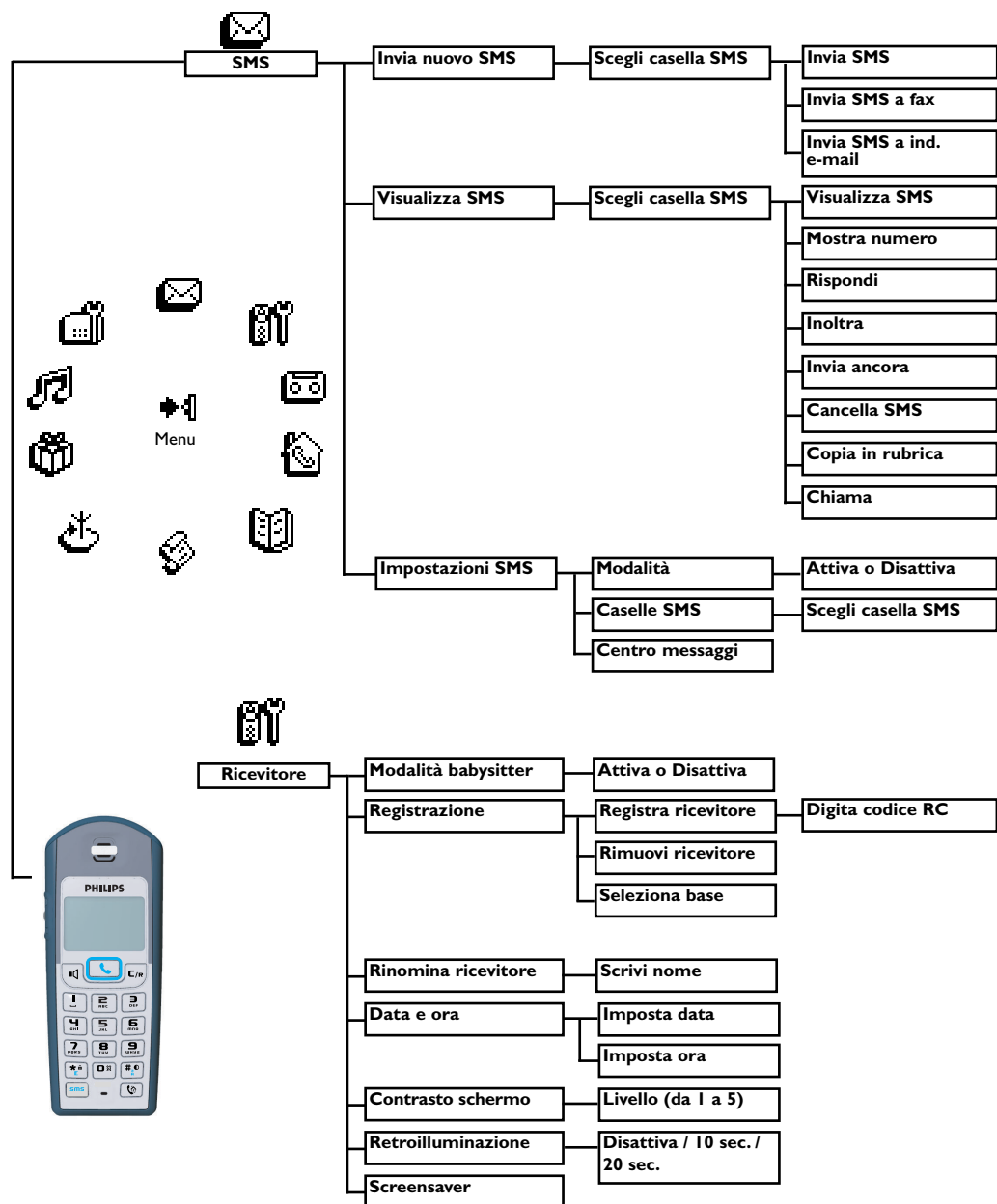
Altoparlante

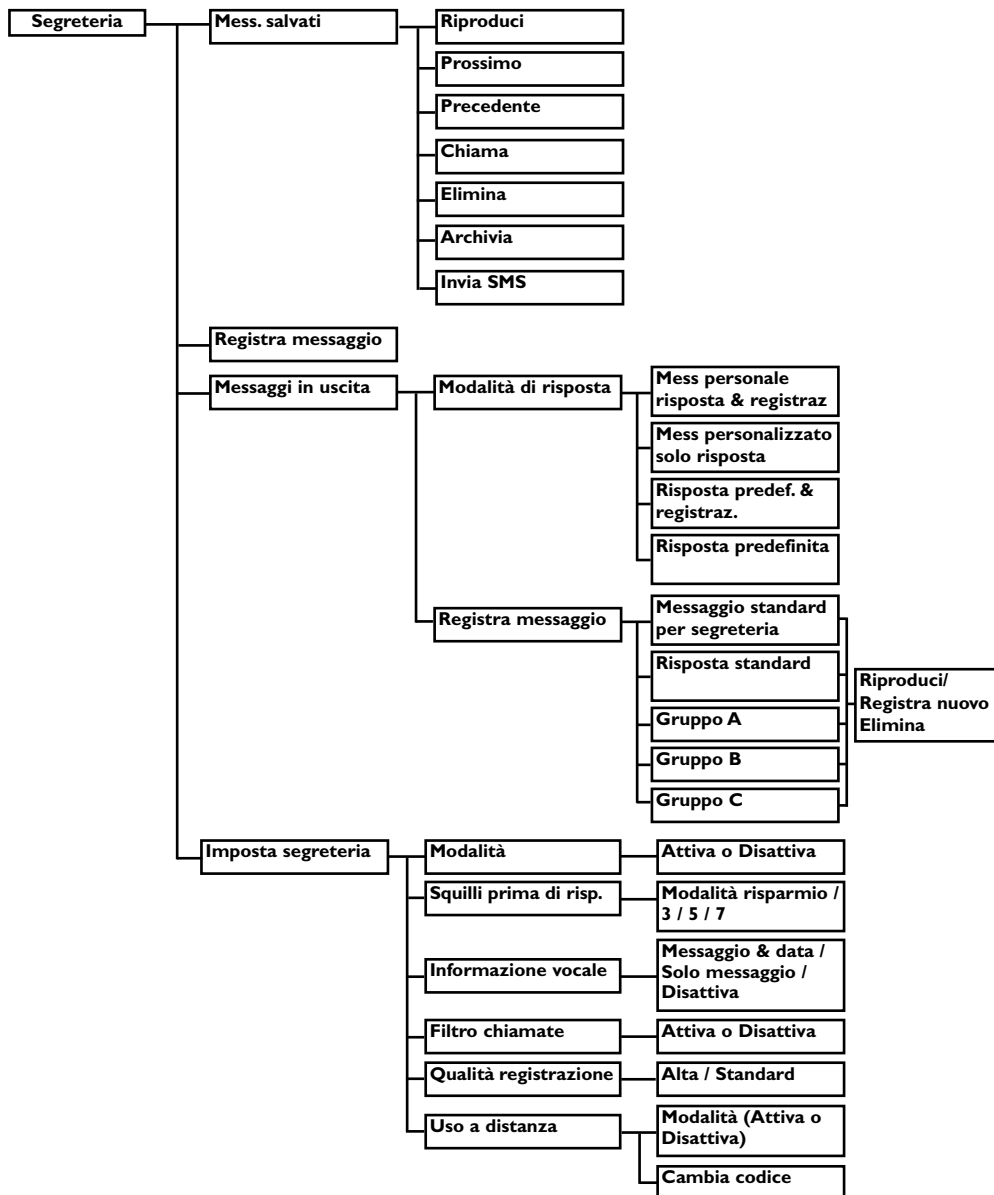
Breve guida all'uso	1
Ricevitore DECT 511 / DECT 515	2
Icone sul display del ricevitore	3
Base DECT 511 & DECT 515	4
Indice	5-6
Struttura menu	7-11
Conformità, ambiente e sicurezza	12
Dichiarazione di conformità	
I requisiti delle norme GAP	13
Installazione del DECT 511/515	
Disimballaggio del DECT 511	14
Disimballaggio del DECT 515	14
Installare la base	15
Inserire e sostituire le batterie	15
Durata delle batterie e portata	15
Introduzione	
Philips Screen saver	16
Modalità di stand-by	16
La struttura del menu ed il funzionamento	16
Come navigare nei menu	16
Funzioni principali	17
Funzioni disponibili durante una conversazione	18
Inserimento testo	19-20
SMS	
Invia nuovo SMS	21
Visualizza SMS	22
Impostazioni SMS	25
Ricevitore	
Modalità babysitter	28
Registrazione	28
Rinomina ricevitore	29
Lingua	29
Data e ora	29
Contrasto schermo	30
Retroilluminazione	30
Screensaver	30

Segreteria	
Messaggi salvati	31
Messaggi di risposta/annuncio	33
Impostazioni	33
Registra messaggio	36
Interfonia	
Chiamata interna	37
Trasferimento di chiamata	37
Funzione conferenza	38
Modalità babysitter	38
Rubrica	
Aggiungi nuovo	39
Visualizza	39
Elenco chiamate	
Visualizza	42
Elimina tutto	44
Imposta reg chiamate	44
Servizi operatore	45
Altre funzioni	
Durata chiamata	46
Allarme	46
Non disturbare	47
Audio	
Suoneria ricevitore	48
Suoneria sulla base	48
Suonerie gruppo	49
Volume suoneria ricevitore	49
Volume suoneria su base	49
Registra suoneria personale	50
Impostazioni	51
Base	
Registrazione	53
Impostazione	53
Impostazioni dei codici dei servizi	55
FAQ	56
Piccoli problemi	58
Indice alfabetico	

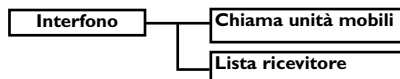
Struttura menu

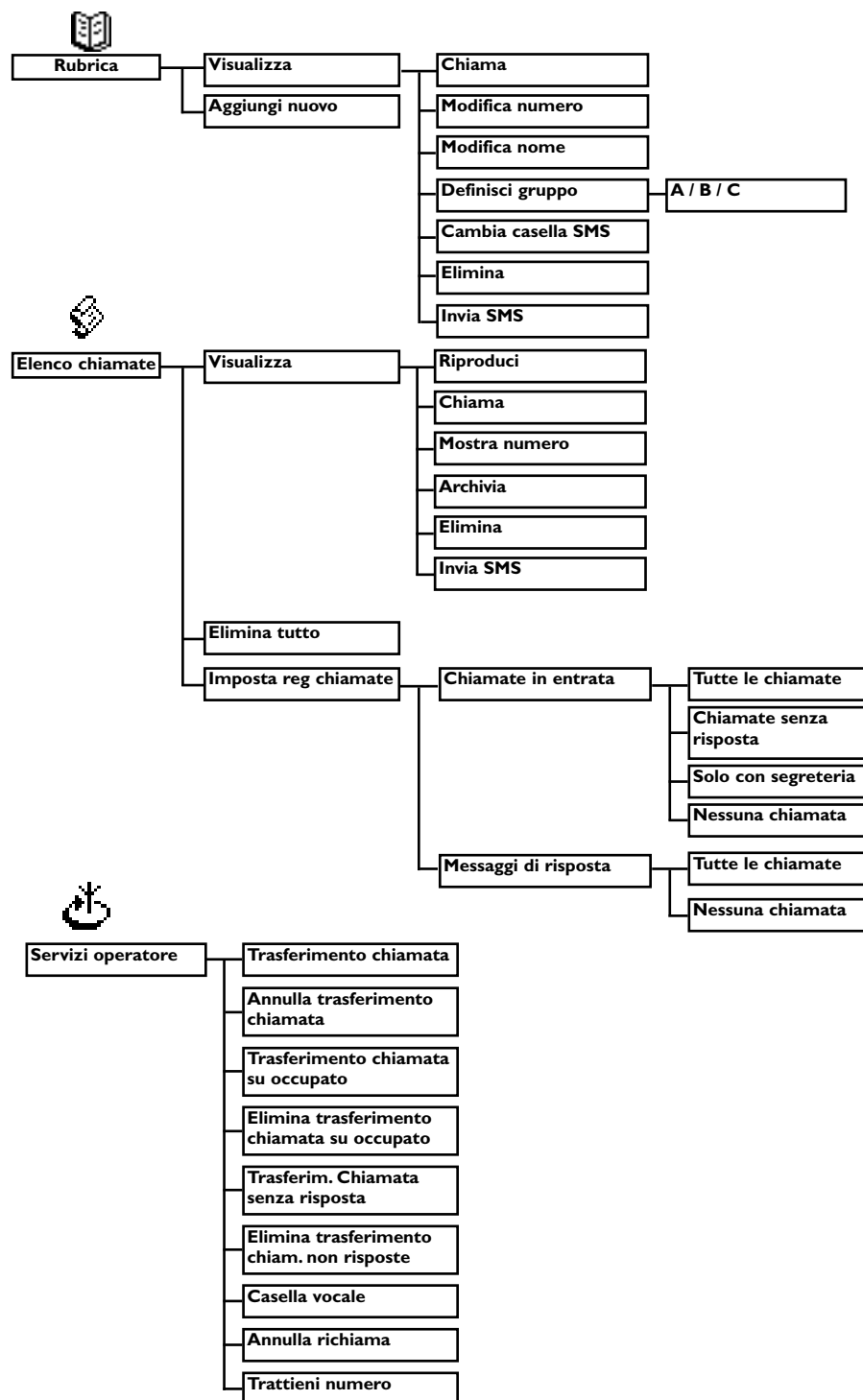
Con il tasto navigazione , posto sul lato del ricevitore, potere navigare nei menu .

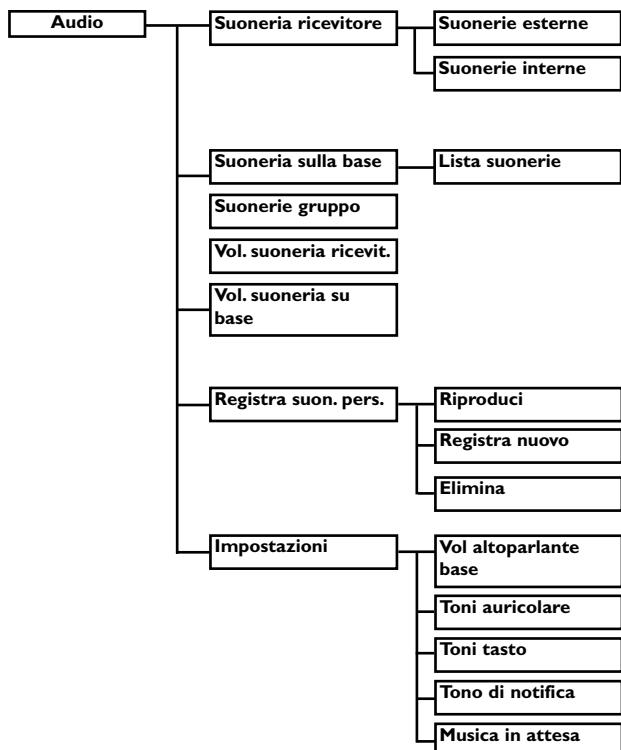
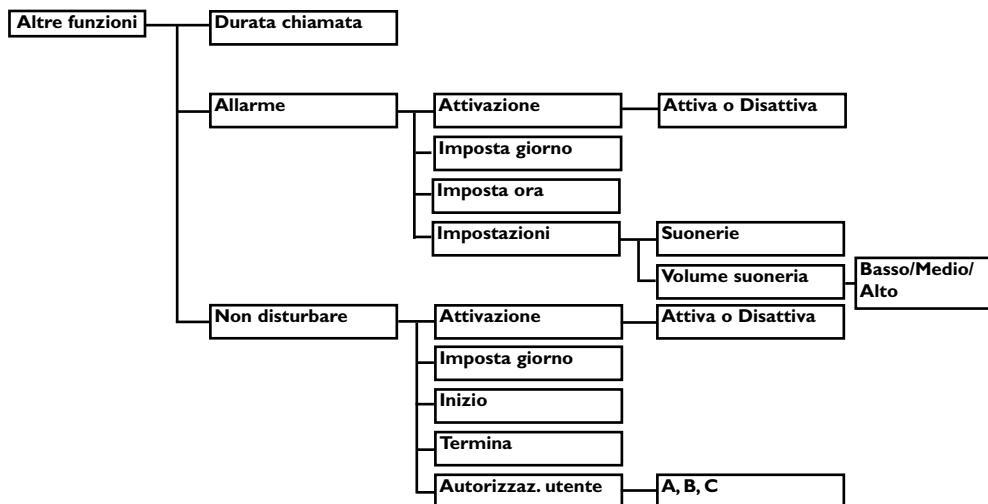


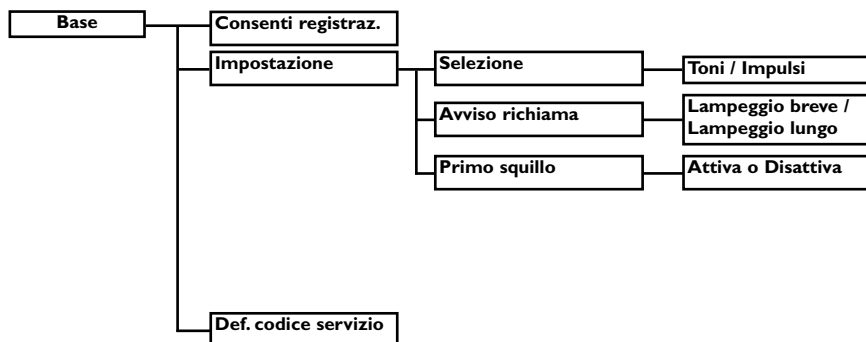


Riproduci/
Registra nuovo
Elimina









Informazioni sulla sicurezza

Questo apparecchio non è concepito per effettuare chiamate di emergenza in caso di caduta di corrente. Si deve disporre di un'alternativa per effettuare chiamate di emergenza.

Conformità

Con la presente, Philips dichiara che il DECT 511xx, DECT 515xx e tutte le altre combinazioni della serie e sono conformi ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della Direttiva 1999/5/CE. Questo prodotto può solo essere collegato alla rete telefonica analogica in Italia e Svizzera.

Alimentazione elettrica

Questo prodotto richiede un'alimentazione elettrica di 220-240 volt con corrente alternata monofase, salvo le installazioni IT ai sensi della normativa EN 60-950. In caso di interruzione della corrente di rete si può anche perdere la linea.

Attenzione!

Secondo la normativa EN 60-950 la rete elettrica è classificata come pericolosa. L'apparecchio può essere staccato dall'alimentazione elettrica soltanto estraendo la spina dalla presa. Assicuratevi che la presa sia situata vicino all'apparecchio e che sia sempre facilmente accessibile.

Allacciamento telefonico

La tensione della rete telefonica è classificata come TNV-3 (Telecommunication Network Voltages, secondo la definizione della normativa EN 60-950).

Avvertenze di sicurezza

Tenete il ricevitore lontano da liquidi. Non smontate né il ricevitore né la base. Potreste venire a contatto con tensioni pericolose. I contatti di ricarica e la batteria non devono venire a contatto con materiali con buone caratteristiche di conduttività.

Tutela dell'ambiente

Per lo smaltimento del materiale della confezione, delle batterie usate e dei telefoni non più utilizzati si prega di osservare le disposizioni locali e di promuoverne il riciclaggio, ove possibile.

Declaration of conformity

We
Philips Consumer Electronics
Home Communication
Route d'Angers
72081 Le Mans Cedex 9
France

Declare that the products DECT 511xx and DECT 515xx are in compliance with the Annex III of the R&TTE-Directive 1999/5/EC and then with the following essential requirements :

Article 3.1.a (protection of the health & the safety of the user) : EN 60950-1 (10/2001)

Article 3.1.b (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility : ETSI EN 301 489-6 V1.2.1 (08/2002) & ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (08/2002)

Article 3.2 (effective use of the radio spectrum) EN 301 406 (2003)

The presumption of conformity with essential requirements regarding Council Directive 1999/5/EC is ensured.



Date : 10/05/2004 Le Mans

Quality Manager, Home Communication


I requisiti delle norme GAP

Le norme GAP garantiscono che tutti i ricevitori e le basi DECTTM GAP soddisfino i requisiti operativi minimi, indipendentemente dalla loro marca. Il vostro ricevitore e la vostra base DECT 511/515 soddisfano i requisiti GAP, cioè vengono garantite le seguenti funzioni: registrare il ricevitore, prendere la linea, ricevere chiamate e selezionare numeri telefonici. Le altre funzioni possono eventualmente non essere disponibili se usate un ricevitore di un'altra marca (non un DECT 511/515) con la vostra base.

Per registrare ed usare il ricevitore DECT 511/515 con una base di un'altra marca che risponda alle norme GAP, seguite prima le istruzioni nella documentazione del produttore e poi eseguire le operazioni descritte in questo manuale, vedi pag. 28.

Per registrare un ricevitore di un'altra marca alla base DECT 511/515, portate la base nella modalità di registrazione (pag. 28) e seguite poi le istruzioni nella documentazione del produttore.

Philips ha contrassegnato le batterie/accumulatori e le confezioni delle apparecchiature con dei simboli standard per agevolare l'adeguato smaltimento.

 Una certa somma è stata devoluta per la promozione del riutilizzo e del riciclaggio.

 Il materiale dell'imballo con questo contrassegno può essere riciclato.

DECTTM è un marchio registrato di ETSI a favore di chi utilizza la tecnologia DECT.

Installazione del DECT 511/515

Disimballaggio del DECT 511

La confezione del DECT 511 contiene:

una base DECT 511



un ricevitore DECT 511



batterie ricaricabili
NiMH 2HR
AAA600 mAh



un manuale
per l'uso



una certificato
di garanzia



un alimentatore



un cavo di allacciamento
alla rete telefonica



Disimballaggio del DECT 515

La confezione del DECT 515 contiene:

una base DECT 515



un ricevitore DECT 515



batterie ricaricabili
NiMH 2HR
AAA600 mAh



un manuale
per l'uso



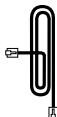
una certificato
di garanzia



un alimentatore



un cavo di allacciamento
alla rete telefonica



Nel DECT 511 e DECT 515, troverete anche uno o più ricevitori aggiuntivi, carica batteria con i relativi alimentatori e batterie ricaricabili supplementari.

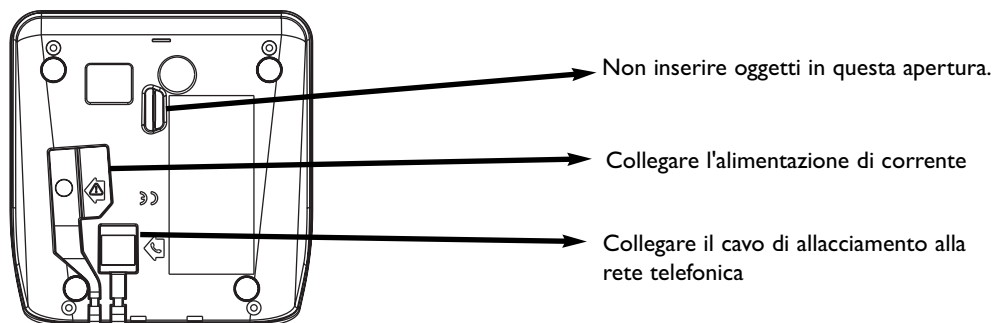
Installare la base

Situate il vostro apparecchio abbastanza vicino alla presa del telefono e a quella di corrente per permettere ai cavi di arrivarvi.

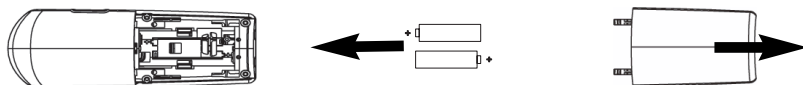
Per installare correttamente la base, collegate il cavo di allacciamento alla rete telefonica e quello di alimentazione. Inserite i due cavi nelle prese della parete. Un segnale acustico vi indica che il telefono è installato correttamente (disponibile solo per DECT 515).

Attenzione! Secondo la normativa EN 60-950 la rete elettrica è classificata come pericolosa. L'apparecchio può essere staccato dall'alimentazione elettrica soltanto estraendo la spina dalla presa. Assicuratevi che la presa sia situata vicino all'apparecchio e che sia sempre facilmente accessibile. Fate attenzione che l'alimentatore e il filo del telefono siano collegati alle prese corrette, poiché una connessione scorretta può danneggiare l'apparecchiatura.

Attenzione! Usate solamente i cavi di allacciamento forniti in dotazione.



Inserire e sostituire le batterie



Aprire il coperchio dello scomparto batterie, inserite le batterie come indicato nell'illustrazione e richiudete il coperchio. Quando il ricevitore viene posto nella cavità di ricarica della base (per ricaricare le batterie), si muovono le 3 barrette del simbolo della batteria. Il ricevitore raggiunge lo stato di carica completa dopo 24 ore di ricarica. Alla prima messa in esercizio può darsi che ci vogliano alcuni minuti fino a quando appaiono i simboli sul display.

Per sostituire le batterie si devono usare i tipi seguenti: R03/AAA NiMh da 600/650 mAh.

Attenzione: la base deve rimanere collegata alla rete elettrica durante il processo di ricarica. Usare solo batterie ricaricabili.



Non gettare le batterie nei comuni rifiuti domestici.

Durata delle batterie e portata

Un segnale acustico vi informa quando le batterie devono essere ricaricate; se ciò si verifica durante una conversazione, questa verrà interrotta brevemente. La massima funzionalità delle batterie viene raggiunta dopo 3 processi completi di carica/scarica. Se viene superata la portata e si sentono dei disturbi, avvicinatevi alla base. Tenete lontana la base da apparecchiature elettriche per raggiungere la portata ottimale.

Durata delle batterie in modalità stand-by	Durata delle batterie in conversazione	Portata interna	Portata esterna
fino a 200 ore	fino a 15 ore	fino a 50 metri	fino a 300 metri

Screen saver Philips







Dopo 2 minuti di inattività viene visualizzato lo Screen saver:



Si può disattivare (vedi p. 30).



Modalità di stand-by

In modalità di stand-by l'DECT 511/515 visualizza diverse informazioni:


- la data e l'ora, il nome del ricevitore e le istruzioni per accedere al menu.
- Chiamate perse , nuovi SMS  o nuovi messaggi  (segreteria) o messaggi nella casella vocale , se presenti.
- La modalità "Non disturbare"  e l'allarme , se attivati.



Per attivare/disattivare queste funzioni premere  o .






La struttura del menu ed il funzionamento







Nella modalità di stand-by richiamate il menu a carosello con il tasto , che si trova sul lato del ricevitore. Il carosello rappresenta una serie continua di simboli per accedere al primo livello del menu.

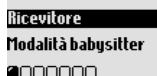
Scorrere le voci in su o in giù  fino a raggiungere il menu desiderato e selezionare .



I sottomenu vengono rappresentati come piccoli quadrati  nella parte inferiore del display. Per andare ad un particolare sottomenu (opzione) usate il "tasto navigazione"  e confermate la selezione con .

Un segno di spunta  indica il sottomenu o l'opzione selezionata. Il simbolo  indica l'opzione in cui state navigando.

Nota: alcuni menu sono accessibili anche direttamente dalla tastiera mediante un tasto assegnato, come il menu SMS con  o l'interfonia con .



Come navigare nei menu



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Audio** e selezionare .




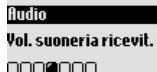
Scorrere fino a **Vol. suoneria ricevit.** e selezionare .



Si ascolta il livello attuale,  per ascoltare altri livelli



Fare scorrere i vari livelli e selezionarne uno .



Funzioni principali

Fare o ricevere una chiamata

Preselezione



Digitare il numero



Eseguire la chiamata

Selezione diretta



Premere il tasto



Digitare il numero

Rispondere a una chiamata

Quando suona



Prendere la linea

Chiamare dalla rubrica



Scorrere in giù per accedere direttamente alla **Rubrica**

Scegliere un nome dalla lista

Effettuare la chiamata o premere **+↵** per selezionare **Chiama** nelle opzioni



Salvare un nome dalla preselezione



Digitare il numero

Premere per entrare nelle opzioni

Scorrere fino a **Archivia** e selezionare **+↵**

Inserire il nome e premere **+↵OK**



Salvare un SMS



Digitare il numero

Premere per entrare nelle opzioni

Scorrere fino a **Invia SMS** e selezionare **+↵**

Selezionare la propria casella SMS (solo se sono state create diverse caselle SMS).

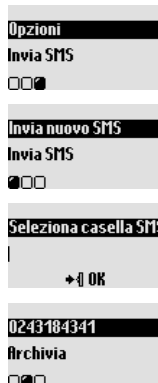
Per creare una casella SMS vedere **Impostazioni SMS** a pag. 25

Premere per selezionare **Invia SMS**

Entrare in **Seleziona casella SMS** (opzione) e premere **+↵OK**

Creare il testo e premere **+↵**

Scorrere fino a **Archivia** e selezionare **+↵**



Riselezionare dall'elenco chiamate




Scorrere in su fino a raggiungere direttamente **Elenco chiamate** e selezionare **+↵**

Scegliere una voce della lista

Effettuare la chiamata o premere **+↵** per selezionare **Chiama** nelle opzioni



Funzioni disponibili durante una conversazione

Durante una chiamata esterna sono disponibili alcune altre opzioni. Premere  per accedere alle **Opzioni**.

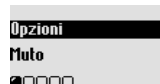
Disattivare il microfono del ricevitore



Premere per accedere a **Opzioni**

Premere per selezionare **Muto** (l'interlocutore non vi può più sentire)

Premere ancora per proseguire la conversazione (**Ripristina audio**)



Interfonia (se ci sono almeno 2 ricevitori)

Durante una chiamata esterna potete usare l'opzione interfonia per chiamare un altro ricevitore a cui, per esempio, trasferire la chiamata.

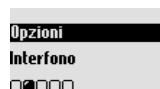


Premere per accedere a **Opzioni**

Scorrere fino a **Interfono** (l'interlocutore non vi può più sentire)

Se c'è solo un ricevitore supplementare, esso suona automaticamente, altrimenti selezionare un ricevitore dalla lista.

Premere per selezionare **Trasferimento** quando il secondo ricevitore ha preso la linea.



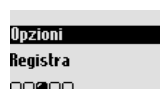
Sono disponibili altre opzioni (**Commuta** e **Conferenza**), vedi p. 38.

Registrare una conversazione, solo DECT 515



Premere per accedere a **Opzioni**

Scorrere fino a **Registra** e selezionare 



Per ascoltare la conversazione, andare al menu elenco chiamate o alla lista dei messaggi

Spegnere/accendere l'altoparlante del ricevitore

Premere  per attivare/disattivare il vivavoce



Per alzare/abbassare il volume dell'auricolare/altoparlante del ricevitore durante una conversazione





Scorrere in su per alzare o in giù per abbassare il volume durante la chiamata

Sono disponibili 5 livelli di volume. L'ultima impostazione rimane salvata per le prossime chiamate.

Accedere alla rubrica o all'elenco chiamate


Premere  per entrare nelle opzioni. Scorrere fino a **Rubrica** o **Elenco chiamate** e selezionare 

Identificazione del chiamante e avviso di chiamata



Se avete richiesto la funzione Avviso di chiamata, una seconda chiamata in arrivo vi viene segnalata da un beep. Il nome o il numero del secondo chiamante vengono visualizzati se avete richiesto il servizio di identificazione. Per rispondere alla seconda chiamata premere  +  (il codice può variare in base all'operatore di rete). Per ulteriori informazioni rivolgetevi al vostro operatore di rete.


Maiuscolo/minuscolo


L'impostazione standard prevede automaticamente una lettera maiuscola all'inizio di frase.

Con  potete cambiare per scrivere:


- tutto maiuscolo (AB)
- tutto minuscolo (ab) o
- prima lettera maiuscola e il resto del testo minuscolo (Ab).

Con i tasti  e  potete richiamare segni di punteggiatura e simboli matematici, mentre con

 potete usare altri caratteri speciali (vedi tabella a pag. 20).

Con  potete spostare il cursore a destra o a sinistra.

Con  eliminate un carattere alla volta; tenendolo premuto a lungo cancellate tutto il testo.

Gli utenti di DECT 511/515 hanno a disposizione due sistemi di inserimento testo: il sistema standard e quello Eatoni[®]. Tenete premuto  per passare da un sistema all'altro.

Sistema standard di inserimento testo

Potete inserire il testo carattere per carattere, premendo il relativo tasto fino a quando appare la lettera desiderata.

Il sistema Eatoni[®] è un nuovo programma intelligente di inserimento testo che vi aiuta a scrivere i messaggi SMS.

Una "E" a destra nella riga superiore del display indica che è attiva questa modalità di inserimento testo.

Eatoni[®] è un database di vocaboli che vi offre delle proposte per la possibile successione delle lettere.

L'inserimento testo Eatoni[®] funziona nel modo seguente:

Premete il tasto con la lettera desiderata. Il carattere più probabile appare sul display.

Se non corrisponde al carattere desiderato, premete  per visualizzare il successivo carattere più probabile.

Qui di seguito vengono presentati i due sistemi prendendo "Peter" come esempio.

Per inserire "Peter" con il sistema standard:

Premete 1 volta **7** : P

Premete 2 volte **3** : Pe

Premete 1 volta **8** : Pet

Premete 2 volte **3** : Pete

Premete 3 volte **7** : Peter

Tasti	Caratteri assegnati
1	[spaziatura] ! @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ §
2	a b c 2 à ä ç å æ
3	d e f 3 è é Δ φ
4	g h i 4 ì Γ
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ò ö
7	p q r s 7 ß Π θ Σ
8	t u v 8 ù ü
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ
0	. 0 , / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~

Per inserire "Peter" con Eatoni®

Attivare Eatoni® con **7**

Premete **7**

Selezionate il carattere successivo con **3**

Premete **3**

Premete **8**

Premete **3**

Premete **7**


Confermate il nome con **7**

Eatoni® & Letter-Wise sono marchi registrati di Eatoni Ergonomics, Inc., utilizzati dalla Philips su licenza.



SMS (messaggi di testo)

- ☐ Invia nuovo SMS
- ☐ Visualizza SMS
- ☐ Impostazioni SMS

Il menu **SMS** è accessibile mediante il carosello o 

La scheda informativa per SMS che trovate nella confezione riporta indicazioni importanti.

SMS è l'abbreviazione di Short Message Service. Gli SMS sono brevi messaggi di testo che vengono inviati/ricevuti tramite la rete. Per questo servizio dovete richiedere la funzione CLIP e la funzione SMS preso il vostro operatore di rete. Gli SMS possono venire scambiati con un telefono (cellulare o con un telefono di rete fissa abilitato alla funzione SMS), un fax o un indirizzo E-mail (a seconda del paese), a condizione che anche il ricevente abbia richiesto le funzioni CLIP e SMS.

DECT 511/515, quando viene fornito, è impostato sul maggiore operatore di rete del paese. Se preferite un altro operatore di rete per inviare e ricevere SMS, dovete impostare i relativi numeri telefonici (vedi pag. 27 e la scheda informativa per SMS).


La casella SMS può venire protetta con una password, ma ciò non è assolutamente necessario.

Se desiderate inviare un SMS ad una casella SMS privata, dovete conoscere il numero della casella di destinazione.

Il rapporto di consegna solitamente non è gratuito. Alla consegna la funzione è disattivata, attivatela quando desiderate inviare un SMS.

Invia nuovo SMS

Inviare un nuovo SMS ad un telefono o ad un fax



Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS** e selezionare 

Selezionare la propria casella SMS (solo se sono state create diverse caselle SMS). *

Per creare una casella SMS vedere **Impostazioni SMS** a pag. 25

Inserire la password, se presente, e premere  **OK** (opzione)


Selezionate **Invia SMS**

Inserire direttamente il numero di telefono e premere  **OK** o premere  per richiamare il numero dalla **Rubrica**


Inserire il numero **Seleziona casella SMS** (opzione), premere  **OK**.

Nota: la casella di destinazione è la casella SMS del ricevente.

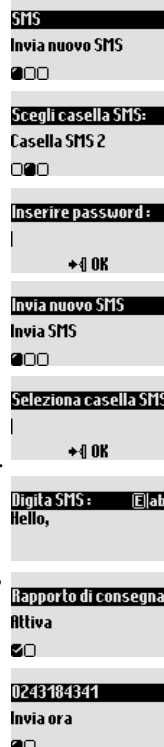
Inserire il testo e premere  (vedi pag. 19)

Scorrere fino a **Rapporto di consegna** per attivarlo, se necessario, e selezionare 

Premere per selezionare **Invia ora**, altrimenti

Per salvare l'SMS, scorrere fino ad **Archivia** e selezionare .

L'SMS salvato può in seguito essere richiamato con **Visualizza SMS**



The screenshot shows the following sequence of screens:

- SMS** menu with **Invia nuovo SMS** highlighted.
- Selection screen for **Casella SMS 2** with **OK** button.
- Inserire password:** screen with **OK** button.
- Invia nuovo SMS** screen with **Invia SMS** highlighted.
- Selection screen for **Seleziona casella SMS** with **OK** button.
- Digitare SMS:** screen with the text "Hello," and a **lab** icon.
- Rapporto di consegna** screen with **Attiva** highlighted and a **OK** button.
- Screen showing the number **0243184341** with **Invia ora** highlighted and a **OK** button.



La lunghezza massima di un SMS è di 160 caratteri (compreso l'indirizzo E-mail).
I caratteri speciali, come per es. €, sono considerati come 2 caratteri.
DECT 511/515 può memorizzare fino a 25 SMS nelle 10 caselle SMS.

Inviare un SMS ad un indirizzo e-mail

sms

Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS** e selezionare **↵**

↵

Selezionare la propria casella SMS (solo se sono state create diverse caselle SMS). *

↵

Per creare una casella SMS vedere **Impostazioni SMS** a pag. 25

☐

Inserire la password, se presente, e premere **↵OK** (opzione)

↵

Scorrere fino a **Invia SMS a ind. e-mail** e selezionare **↵**

☐

Inserire l'indirizzo e-mail e premere **↵OK**

☐

Inserire il testo e premere **↵** (vedi pag. 19)

↵

Premere per selezionare **Invia ora**, altrimenti

↵

Per salvare l'SMS, scorrere fino ad **Archivia** e selezionare **↵**.

L'SMS salvato può in seguito essere richiamato con **Visualizza SMS**

Invia nuovo SMS
Invia SMS a ind. e-mail
☐☐

0243184341
Archivia
☐☐

Visualizza SMS

La lista SMS contiene gli SMS salvati e ricevuti.

Un SMS salvato nella lista SMS è contrassegnato dal simbolo . Un SMS ricevuto è indicato con **↵**.

Visualizzare SMS/numero

sms

Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**

↵

Scorrere fino a **Visualizza SMS** e selezionare **↵**

↵

Selezionare la propria casella SMS (solo se sono state create diverse caselle SMS). *

↵

Per creare una casella SMS vedere **Impostazioni SMS** a pag. 25

☐

Inserire la password, se presente, e premere **↵OK** (opzione)

↵

Fare scorrere la lista SMS e selezionare **↵**

↵

Premere per selezionare **Visualizza SMS**

↵

o scorrere fino a **Mostra numero** e selezionare **↵**

SMS
Visualizza SMS
☐☐

Bobby
Visualizza SMS
●☐☐☐☐☐☐

Bobby
Mostra numero
☐☐☐☐☐☐☐☐



Per i messaggi SMS ricevuti sono disponibili alcune opzioni solo per gli SMS inviati da un telefono. Queste opzioni sono **Rispondi, Inoltra, Copia in rubrica, Chiama e Mostra numero**. Le opzioni **Rispondi** e **Copia in rubrica** usano il numero proprio del mittente.

Rispondere ad un SMS

sms



Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**

Scorrere fino a **Visualizza SMS** e selezionare **↵**

Selezionare la propria casella SMS (solo se sono state create diverse caselle SMS). *

Per creare una casella SMS vedere **Impostazioni SMS** a pag. 25

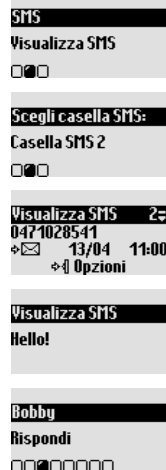
Inserire la password, se presente, e premere **↵OK** (opzione)

Fare scorrere la lista SMS e selezionare **↵** quello al quale si vuole rispondere

Scorrere fino a **Rispondi** e selezionare **↵**

Inserire il testo e premere **↵**

Premere per selezionare **Invia ora**



Inoltrare

sms



Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**

Scorrere fino a **Visualizza SMS** e selezionare **↵**

Selezionare la propria casella SMS (solo se sono state create diverse caselle SMS). *

Per creare una casella SMS vedere **Impostazioni SMS** a pag. 25

Inserire la password, se presente, e premere **↵OK** (opzione)

Fare scorrere la lista SMS e selezionare **↵** quello che si vuole inoltrare

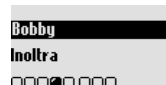
Scorrere fino a **Inoltra** e selezionare **↵**

Inserire il numero e premere **↵OK**

Entrare il numero **Seleziona casella SMS** (se presente) e premere **↵OK**

Se necessario si può modificare il testo o selezionare **↵**

Premere per selezionare **Invia ora**





Inviare ancora

sms



Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**

Scorrere fino a **Visualizza SMS** e selezionare **↵**

Selezionare la propria casella SMS (solo se sono state create diverse caselle SMS). *

Per creare una casella SMS vedere **Impostazioni SMS** a pag. 25

Inserire la password, se presente, e premere **↵OK** (opzione)

Fare scorrere la lista SMS e selezionare **↵** quello che si vuole rispedito

Scorrere fino a **Invia ancora** e selezionare **↵**

Bobby
Invia ancora
□□□□□□□□

Cancellare SMS

sms



Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**

Scorrere fino a **Visualizza SMS** e selezionare **↵**

Selezionare la propria casella SMS (solo se sono state create diverse caselle SMS). *

Per creare una casella SMS vedere **Impostazioni SMS** a pag. 25

Inserire la password, se presente, e premere **↵OK** (opzione)

Fare scorrere la lista SMS e selezionare **↵** quello che si vuole cancellare

Scorrere fino a **Cancella SMS** e selezionare **↵**

Premere **↵OK** per confermare.

Bobby
Cancella SMS
□□□□□□□□

Copiare un numero in rubrica

sms



Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**

Scorrere fino a **Visualizza SMS** e selezionare **↵**

Selezionare la propria casella SMS (solo se sono state create diverse caselle SMS). *

Per creare una casella SMS vedere **Impostazioni SMS** a pag. 25

Inserire la password, se presente, e premere **↵OK** (opzione)

Fare scorrere la lista SMS e selezionare **↵**

Scorrere fino a **Copia in rubrica** e selezionare **↵**

Inserire il nome e premere **↵OK**

0243439263
Copia in rubrica
□□□□□□□□



Chiamare dalla lista SMS

sms

Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**



Scorrere fino a **Visualizza SMS** e selezionare **↵**



Selezionare la propria casella SMS (solo se sono state create diverse caselle SMS).*



Per creare una casella SMS vedere **Impostazioni SMS** a pag. 25



Inserire la password, se presente, e premere **↵OK** (opzione)



Fare scorrere la lista SMS e selezionare **↵**



Scorrere fino a **Chiama** e selezionare **↵** o effettuare la chiamata

Bobby
Chiama
□□□□□□

Impostazioni SMS

Attivazione/disattivazione della modalità SMS

Se sulla vostra linea telefonica vengono usati due telefoni con abilitazione SMS, si deve disattivare la modalità SMS ad uno dei due apparecchi.

sms

Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**



Scorrere fino a **Impostazioni SMS** e selezionare **↵**



Premere per selezionare **Modalità**



Premere per selezionare **Attiva** o scorrere fino a **Disattiva** e selezionare **↵**

SMS
Impostazioni SMS
□□

Impostazioni SMS
Modalità
□□

Impostare le proprie caselle SMS *

sms

Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**



Scorrere fino a **Impostazioni SMS** e selezionare **↵**



Scorrere fino a **Caselle SMS** e selezionare **↵**



Scorrere fino a **Aggiungi nuovo** e selezionare **↵**



Inserire il numero della casella SMS e premere **↵OK**



Inserire la password due volte e premere **↵OK** (opzione)

Impostazioni SMS
Caselle SMS
□□

Scegli casella SMS:
Aggiungi nuovo
□□□□□



Cambiare la password di una casella SMS *

sms

Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**



Scorrere fino a **Impostazioni SMS** e selezionare ➔



Scorrere fino a **Caselle SMS** e selezionare quella alla quale si vuole cambiare la password ➔



Premere per selezionare **Cambia password**



Inserire la password vecchia e premere ➔OK



Inserire la password nuova due volte e premere ➔OK

Casella SMS 1
Cambia password



Nota: se si è dimenticata la password si può eliminare la casella SMS corrispondente

Eliminare una casella SMS *

sms

Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**



Scorrere fino a **Impostazioni SMS** e selezionare ➔



Scorrere fino a **Caselle SMS** e selezionare quella che si vuole eliminare ➔



Scorrere fino a **Elimina** e selezionare ➔



Premere ➔OK per confermare

Casella SMS 1
Elimina



Attenzione: quando si elimina una casella SMS, si eliminano contemporaneamente anche tutti gli SMS in essa contenuti.

Scegliere per default un centro messaggi

sms

Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**



Scorrere fino a **Impostazioni SMS** e selezionare ➔



Scorrere fino a **Centro messaggi** e selezionare ➔, scegliere un centro SMS



Premere per selezionare **Scelta automatica**

Impostazioni SMS
Centro messaggi



Centro SMS 1
Scelta automatica





Impostare numeri del centro SMS

L'SMSC è il centro che inoltra i vostri messaggi ai destinatari. Se per i vostri messaggi SMS desiderate usare un altro operatore di rete, si devono impostare i relativi numeri SMSC.

sms



Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**



Scorrere fino a **Impostazioni SMS** e selezionare **↵**



Scorrere fino a **Centro messaggi** e selezionare **↵**



Scegliere un centro SMS e selezionare **↵**



Scorrere fino a **Modifica nr in entrata** e selezionare **↵**



Inserire il numero e premere **↵OK**



Scorrere fino a **Modifica nr in uscita** e selezionare **↵**



Inserire il numero e premere **↵OK**



Scorrere fino a **Modif server e-mail** e selezionare **↵**



Inserire il numero e premere **↵OK**



Scorrere fino a **Separatore E-mail** e selezionare **↵**



Inserire il carattere e premere **↵OK** (vedi sotto per una spiegazione ulteriore)

Modifica nr in entrata

↵ OK

Modifica nr in uscita

↵ OK

Modif server e-mail

↵ OK

Il numero del server E-mail viene chiamato anche numero vanity. Il separatore per E-mail separa l'indirizzo E-mail dal resto del testo dell' SMS. Il tipo di rapporto dipende dalla rete. Per ulteriori dettagli rivolgetevi al vostro operatore di rete.



Ricevitore

- ☐ Modalità babysitter
- ☐ Registrazione
- ☐ Rinomina ricevitore
- ☐ Data e ora
- ☐ Contrasto schermo
- ☐ Retroilluminazione
- ☐ Screen saver

Modalità babysitter

se ci sono almeno 2 ricevitori

Questa opzione vi permette di controllare la stanza del bambino. Posizionando il ricevitore nella stanza da monitorare si sentiranno i rumori sul ricevitore supplementare.



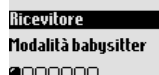
Attivazione/disattivazione della modalità babysitter

Premere per entrare nel menu a carosello

Scorrere fino a **Ricevitore** e selezionare ➔

Premere per selezionare **Modalità babysitter**

Selezionare **Attiva** o scorrere ➔ fino a **Disattiva** e selezionare



È necessaria l'interfonia per controllare la stanza (vedi p. 38).

Nota: con l'interfonia attivata si può continuare a rispondere o effettuare chiamate con il ricevitore.

Registrazione

Alla base si può registrare un massimo di 6 ricevitori.

Attenzione: se non desiderate registrare alla base DECT 511 o DECT 515 dei ricevitori Philips, ma degli altri modelli, accertatevi che siano conformi ai requisiti GAP, altrimenti potrebbero non funzionare correttamente (vedi p. 13).

Registrare un ricevitore

Staccate la spina dalla presa di corrente e reinseritela per portare la base nella modalità di registrazione.



Con ➔ iniziate la registrazione sul ricevitore aggiuntivo.

Inserite il codice RC di quattro cifre riportato sull'etichetta sulla parte inferiore della base e premete ➔OK.

Estrarre e reinserire
la spina della base
➔ Registra base

Digita codice RC :
+ OK

Rimozione del ricevitore

Premere per entrare nel menu a carosello

Scorrere fino a **Ricevitore** e selezionare ➔

Scorrere fino a **Registrazione** e selezionare ➔

Scorrere fino a **Rimuovi ricevitore** e selezionare ➔

Scegliere il ricevitore da rimuovere dalla lista e premere ➔OK

Inserire il codice RC (codice a 4 cifre) e premere ➔OK

Registrazione
Rimuovi ricevitore
OK

Avvertenza: Se dovete far riparare solo un ricevitore difettoso, se possibile rimuovetelo prima di farlo riparare.



Uso del ricevitore DECT 511/515 con diverse basi (Philips o di altre marche)

Ogni ricevitore DECT 511/515 può venire registrato ad un massimo di 4 basi. Ogni ricevitore deve essere prima registrato ad una stazione per potere comunicare con questa.

- ➡ Scorrere per entrare nel menu a carosello
- ⏮ Scorrere fino a **Ricevitore** e selezionare ➡
- ⏮ Scorrere fino a **Registrazione** e selezionare ➡
- ⏮ Scorrere fino a **Seleziona base** e selezionare ➡
- ➡ Selezionare la base desiderata nella lista e premere ➡OK

Registrazione
Seleziona base
□□□

Attenzione: il ricevitore usa automaticamente l'ultima base assegnata. Se il ricevitore si trova al di fuori della portata della base, cerca automaticamente un'altra base presente nella lista.

Rinomina ricevitore

Rinominare un ricevitore

- ➡ Premere per entrare nel menu a carosello
- ⏮ Scorrere fino a **Ricevitore** e selezionare ➡
- ⏮ Scorrere fino a **Rinomina ricevitore** e selezionare ➡
- ⏮ Premere a lungo per cancellare il nome attuale
- ➡ Inserire il nome e premere ➡OK

Ricevitore
Rinomina ricevitore
□□□□□□

Data e ora

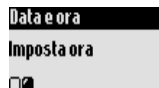
Impostare data e ora

- ➡ Premere per entrare nel menu a carosello
- ⏮ Scorrere fino a **Ricevitore** e selezionare ➡
- ⏮ Scorrere fino a **Data e ora** e selezionare ➡
- ➡ Selezionare **Imposta data**
- ➡ Inserire la data attuale e premere ➡OK

Ricevitore
Data e ora
□□□□□□
Data e ora
Imposta data
□□



Scorrere fino a **Imposta ora** e selezionare ➤
Inserire l'ora attuale e premere ➤**OK**



Attenzione: se il vostro telefono è collegato ad un attacco ISDN tramite adattatore, la data e l'ora vengono attualizzate dopo ogni telefonata. Verificate perciò le impostazioni della data e dell'ora del sistema ISDN. Per informazioni al riguardo rivolgetevi al vostro operatore di rete. Vedi FAQ, p. 56.

Contrasto schermo

Impostazione del contrasto del display



Premere per entrare nel menu a carosello



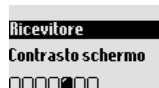
Scorrere fino a **Ricevitore** e selezionare ➤



Scorrere fino a **Contrasto schermo** e selezionare ➤



Scorrere i vari livelli e selezionarne uno ➤



Retroilluminazione

Impostare o disattivare la durata di retroilluminazione del display



Premere per entrare nel menu a carosello



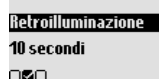
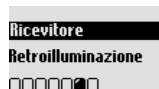
Scorrere fino a **Ricevitore** e selezionare ➤



Scorrere fino a **Retroilluminazione** e selezionare ➤



Scorrere le possibilità di durata OFF / 10 secondi / 20 secondi e selezionare ➤



Screen saver

Dopo 2 minuti di inattività viene visualizzato lo screen-saver.
Potete scegliere di attivarlo o disattivarlo.

Attivare o disattivare lo Screen saver



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Ricevitore** e selezionare



Scorrere fino a **Screen saver** e selezionare ➤



Premere per selezionare **Attiva** o scorrere fino a ➤ **Disattiva** e selezionare ➤





Segreteria

- ☐ Mess. salvati
- ☐ Registra messaggio
- ☐ Messaggi di risposta
- ☐ Imposta segreteria

Il DECT 515 comprende una segreteria telefonica che, se attivata, registra le chiamate. L'operazione della segreteria telefonica avviene tramite la base o il ricevitore.

Secondo l'impostazione standard la segreteria telefonica è attivata e può registrare un massimo di 25 messaggi. La durata massima di registrazione è di 30 minuti. La durata massima di registrazione per ciascun messaggio è di 3 minuti.

Attivare/disattivare segreteria DECT 515

Dal ricevitore:

- Premere per entrare nel menu a carosello
- Scorrere fino a **Segreteria** e selezionare
- Scorrere fino a **Imposta segreteria** e selezionare
- Premere per selezionare **Modalità**
- Premere per selezionare **Attiva** o scorrere fino a **Disattiva** e selezionare



Dalla base:

Premendo su si attiva o disattiva la segreteria telefonica. La spia rossa è illuminata con la segreteria attivata.

Messaggi salvati

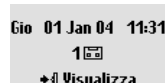
Potete ascoltare i messaggi nuovi o quelli memorizzati sia tramite la base che il ricevitore.

Ascoltare nuovi messaggi con il ricevitore

Il display indica che c'è un nuovo messaggio (1).

Premete per richiamare visualizza.

Inizia automaticamente la riproduzione del messaggio.



Avvertenza: viene visualizzato anche quante volte il chiamante abbia cercato di raggiungervi.

Se vi siete abbonati al Caller Identification Service (CLI), il display mostra il nome del chiamante e il gruppo a cui appartiene, se attivato (vedi pag. 39).



Riprodurre e scorrere tra i messaggi salvati con il ricevitore



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Segreteria** e selezionare



Selezionare **Mess. salvati**, viene riprodotto automaticamente il primo messaggio registrato



Premere per accedere alle **Opzioni**



Premere per selezionare **Riproduci**



Per passare ai messaggi successivi o precedenti, scorrere fino a **Prossimo messaggio** o **Mess. precedente** e selezionare



Avvertenza: Potete ascoltare i messaggi anche tramite l'elenco chiamate. Scorrere in su per accedere all'Elenco chiamate e scorrere la lista per scegliere il messaggio. La voce è segnata con (vedi pag. 42).

Riprodurre e passare ai prossimi messaggi salvati mediante la base



Premere per riprodurre un messaggio e premere ancora per fermare la riproduzione durante l'ascolto.



Premere per passare al messaggio successivo durante l'ascolto. Premere a lungo per fare avanzare velocemente il messaggio mentre si ascolta.

Cancellare un messaggio con il ricevitore



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Segreteria** e selezionare



Selezionare **Mess. salvati**, viene riprodotto automaticamente il primo messaggio registrato



Premere per accedere alle **Opzioni**



Scorrere fino a **Elimina** e selezionare



Premere **OK** per confermare



Cancellare un messaggio mediante la base

Premere per cancellare il messaggio attuale.

Premere a lungo per cancellare tutti i messaggi (eccetto quelli non ancora ascoltati)

Le altre opzioni disponibili dal ricevitore sono **Chiama** (se il numero è indicato), **Archivia** (se il numero è indicato) e **Invia SMS** (se il numero è indicato).



Impostazioni

Selezionare la modalità di risposta e il tipo di annuncio

Si può scegliere tra 2 modalità di risposta: Solo risposta (se non si possono lasciare messaggi) e Risposta & registrazione (se si possono lasciare messaggi). Per ogni modalità sono disponibili 2 tipi di annunci: messaggio predefinito o personale. Per default la segreteria telefonica è impostato con Risposta & modalità di registrazione predefinite.

- ➡ Scorrere fino a **Segreteria** e selezionare ➡
- ➡ Scorrere fino a **Messaggi in uscita** e selezionare ➡
- ➡ Selezionare **Modalità di risposta**
- ➡ Selezionate la modalità desiderata (vedi le 4 possibilità di risposta sopra indicate: 2 modalità di risposta e 2 tipi di messaggi in uscita) e selezionare ➡

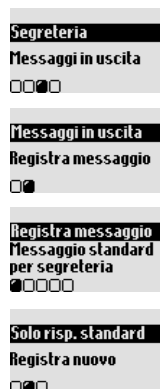


Avvertenza: il messaggio preimpostato non può essere cancellato.

Registrare il proprio annuncio personale

Si possono registrare 5 diversi annunci personali: un annuncio personale per la modalità Risposta & registrazione per ogni gruppo in rubrica (A, B, C), l'annuncio standard per la modalità Risposta & registrazione per chiamanti normali (non appartenenti ad alcun gruppo) e l'annuncio standard per la modalità Solo risposta per tutti i chiamanti. È possibile registrare messaggi specifici per gruppi specifici solo se si è abbonati al servizio Caller Line Identification (CLI) e se i gruppi sono impostati nella rubrica (vedi pag. 41).

- ➡ Premere per entrare nel menu a carosello
- ➡ Scorrere fino a **Segreteria** e selezionare ➡
- ➡ Scorrere fino a **Messaggi in uscita** e selezionare ➡
- ➡ Scorrere fino a **Registra messaggio** e selezionare ➡
- ➡ Scegliere fra i diversi tipi di annuncio e i vari gruppi e premere ➡
- ➡ Scorrere fino a **Registra nuovo** e selezionare ➡
- ➡ Premere ➡ una volta per iniziare la registrazione e un'altra volta per bloccarla





Il messaggio di risposta viene riprodotto automaticamente. Può essere cancellato e/o registrato di nuovo. La durata massima dei messaggi personalizzati è di 1 min.

Avvertenza: impostate **Risposta predefinita** o **Risposta predef. & registraz.** se non disponete della funzione CLIP.

Attenzione: accertatevi di aver selezionato la modalità di segreteria telefonica appropriata (vedi pag. 33 "**Selezionare la modalità di risposta e il tipo di annuncio**")

Impostare il numero di squilli prima dell'attivazione della segreteria

Potete impostare il numero di squilli prima dell'attivazione della segreteria che inizia a riprodurre il messaggio di risposta (3, 5, 7 o modalità risparmio). L'opzione di modalità risparmio (impostazione standard) è utile in caso di uso a distanza della segreteria. La segreteria inizia a riprodurre il messaggio di risposta già dopo 3 squilli quando ci sono nuovi messaggi. Se non ci sono nuovi messaggi, la risposta viene riprodotta solo dopo 5 squilli. Se riagganciate dopo il 4° squillo potete controllare senza addebito di scatti se ci siano nuovi messaggi.

- ➡ Scorrere fino a **Segreteria** e selezionare ➡
- ➡ Scorrere fino a **Imposta segreteria** e selezionare ➡
- ➡ Scorrere fino a **Numero squilli** e selezionare ➡
- ➡ Scegliere tra **Modalità risparmio**, **3 squilli**, **5 squilli** o **7 squilli** e selezionare ➡

Imposta segreteria
Numero squilli
prima della risposta
□●□□

Filtro chiamate

Con questa funzione potete impostare il volume del vivavoce in modo da potere ascoltare o meno i messaggi che vengono lasciati.

Potete impostare la base in modo da ascoltare tutte le chiamate.

- ➡ Scorrere fino a **Segreteria** e selezionare ➡
- ➡ Scorrere fino a **Imposta segreteria** e selezionare ➡
- ➡ Scorrere fino a **Filtro chiamate** e selezionare ➡
- ➡ Premere per selezionare **Attiva** o scorrere fino a ➡ **Disattiva** e selezionare ➡

Imposta segreteria
Filtro chiamate
□□□□

Avvertenza: l'impostazione standard è "Disattivata". Attivare questa opzione se si vogliono filtrare le chiamate.

Con il ricevitore è possibile usare o meno il filtro per le singole chiamate.

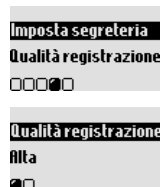
Mentre il chiamante lascia un messaggio, premete su ➡ per ascoltare e premete di nuovo ➡ per terminare l'ascolto. Con ➡ potete regolare il volume.



Impostare la qualità della registrazione

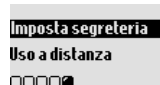
Sono disponibili 2 impostazioni per la qualità della registrazione: standard e alta. Con la qualità standard la capacità totale è di 30 minuti, mentre con quella alta raggiungi i 15 minuti.

- ➡ Premere per entrare nel menu a carosello
- 🔍 Scorrere fino a **Segreteria** e selezionare ➡
- 🔍 Scorrere fino a **Imposta segreteria** e selezionare ➡
- 🔍 Scorrere fino a **Qualità registrazione** e selezionare ➡
- 🔍 Scegliere fra **Alta** o **Standard** e selezionare ➡



Attivare e disattivare l'uso a distanza

- ➡ Premere per entrare nel menu a carosello
- 🔍 Scorrere fino a **Segreteria** e selezionare ➡
- 🔍 Scorrere fino a **Imposta segreteria** e selezionare ➡
- 🔍 Scorrere fino a **Uso a distanza** e selezionare ➡
- ➡ Selezionare **Modalità**
- ➡ Premere per selezionare **Attiva** o scorrere fino a 🔍
- ➡ **Disattiva** e selezionare ➡



Avvertenza: l'impostazione standard è "Disattivata". Attivare questa opzione se si vuole usare la segreteria telefonica a distanza.

Uso a distanza della segreteria

Per l'uso a distanza della segreteria procedete nel modo seguente:

- da un telefono esterno componete il vostro numero telefonico
- se avete attivato la segreteria telefonica, durante o dopo il messaggio di risposta premete il tasto asterisco (*) del telefono; se la segreteria telefonica è disattivata, sentirete un beep dopo 45 secondi, quindi premete il tasto asterisco (*).
- inserite il codice segreto (il codice di default è il codice di registrazione riportato sulla parte inferiore della base).
- se ci sono nuovi messaggi questi vengono riprodotti automaticamente.

Nella seguente tabella sono indicate le funzioni disponibili per l'uso a distanza della segreteria.

Registra messaggio:	premete (0)	Elimina:	premete (6)
Messaggio precedente:	premete (1)	Attiva segreteria:	premete (7)
Riproduci messaggio:	premete (2)	Termina:	premete (8)
Riproduci prossimo mess.	premete (3)	Disattiva	premete (9)
Ascolta ancora	premete (5)		



Modificare dell'uso a distanza

Il codice standard è il codice di registrazione. Si consiglia di personalizzare il codice.



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Segreteria** e selezionare



Scorrere fino a **Imposta segreteria** e selezionare



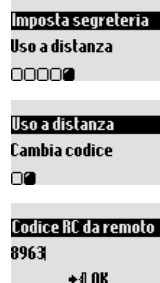
Scorrere fino a **Uso a distanza** e selezionare



Scorrere fino a **Cambia codice** e selezionare



Eliminare il codice di default per l'uso a distanza, inserire il proprio codice nuovo per l'uso a distanza e premere **OK**



Registrazione e ascolto di un messaggio vocale

Con la funzione di messaggio vocale potete registrare sulla segreteria un messaggio locale per la vostra famiglia. La registrazione può avvenire tramite il ricevitore, il simbolo indica un messaggio vocale nell'elenco chiamate che può avere una durata massima di 3 minuti.

Registrazione un messaggio vocale



Premere per entrare nel menu a carosello



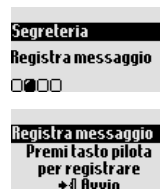
Scorrere fino a **Segreteria** e selezionare



Scorrere fino a **Registra messaggio** e selezionare



Premere una volta per iniziare la registrazione e un'altra volta per bloccarla



Ascoltare un nuovo messaggio vocale

Il display indica che c'è un nuovo messaggio vocale (). Premete per richiamare **Visualizza**. Il messaggio vocale viene riprodotto automaticamente. Tra le opzioni è disponibile anche la funzione di **Elimina** (vedi pag. 32).

Ascoltare un messaggio vocale salvato

Si può usare il sottomenu della **Segreteria, Mess. salvati** e selezionare **Riproduci** o ascoltare un messaggio vocale nuovo o salvato mediante la base (vedi pag. 32).



Interfonia

- ☐ Chiama unità mobili
- ☐ Lista ricevitori

Il menu **Interfonia** è accessibile mediante il carosello o

Interfonia (se ci sono a disposizione almeno 2 ricevitori)

Questa opzione permette di effettuare chiamate gratuite interne, trasferire chiamate esterne da un ricevitore all'altro, usare l'opzione di conferenza e la modalità babysitter (monitoraggio stanza).



Chiamata interna

Premere per chiamare il ricevitore selezionato + numero ricevitore (per esempio)
Riagganciare

Nota: se il ricevitore non è della serie Philips DECT 511/515, tale funzione potrebbe non essere disponibile.

Trasferimento di chiamata rapido durante una chiamata

Mentre una chiamata è in corso, questa può essere trasferita senza aspettare che l'altro ricevitore risponda. Tutti i ricevitori suoneranno.



Premere per chiamare l'altro ricevitore.
Riagganciare

Nota: la persona in attesa intanto ascolta della musica. Premendo una volta su consente di cambiare tra le 2 telefonate.

Trasferimento di chiamata a un determinato ricevitore durante una chiamata

Mentre una chiamata è in corso, questa può essere trasferita a un determinato ricevitore.



Premere per chiamare il ricevitore selezionato + numero ricevitore (per esempio)
Riagganciare

Nota: la persona in attesa intanto ascolta della musica. Premendo una volta su consente di cambiare tra le 2 telefonate.

Trasferimento di chiamata mediante le opzioni disponibili in conversazione

Mentre una chiamata è in corso, questa può essere trasferita mediante le opzioni disponibili in conversazione.



Premere per accedere alle opzioni (con il ricevitore 1)
Se c'è un solo altro ricevitore, questo suona automaticamente. Altrimenti:
Scorrere fino a **Interfono** e selezionare
Scorrere la lista di ricevitori e selezionare quello che si vuole chiamare.



Il ricevitore chiamato squilla. La chiamata esterna viene posta in attesa. Se il ricevitore chiamato non risponde, si può riprendere la conversazione con il primo ricevitore.



Prendere la linea sul ricevitore chiamato, entrambi i chiamanti interni possono parlare.

Premere per selezionare **Trasferimento** (con il ricevitore 1)

Scorrere fino a **Commuta** e ritornare al chiamante esterno

Nota: per rispondere ad una chiamata sul secondo ricevitore si può premere

Opzione di conferenza durante una chiamata

Con la funzione Conferenza si può collegare un interlocutore esterno con 2 ricevitori (con Interfonia). I 3 interlocutori possono parlare l'uno con l'altro. Questo tipo di conferenza non deve essere richiesta separatamente all'operatore di rete.



Premere per accedere alle opzioni (con il ricevitore 1)

Scorrere fino a **Interfono** e selezionare

Se c'è un solo altro ricevitore, questo suona automaticamente. Altrimenti:

Scorrere la lista di ricevitori e selezionare quello che si vuole chiamare.

Il ricevitore chiamato squilla. La chiamata esterna viene posta in attesa. Se il ricevitore chiamato non risponde, si può riprendere la conversazione con il primo ricevitore.

Prendere la linea sul ricevitore chiamato, entrambi i chiamanti interni possono parlare.

Scorrere fino all'opzione **Conferenza** e selezionare .

I 3 interlocutori possono parlare l'uno con l'altro.

Nota: per rispondere ad una chiamata sul secondo ricevitore si può premere

Attivazione della mod. babysitter (monitoraggio stanza) se ci sono almeno due ricevitori

Per usare la modalità babysitter è necessario attivarla e iniziare un'interfonia. Posizionando il ricevitore nella stanza si sentiranno i rumori sul ricevitore supplementare (vedi p. 28, Attivazione modalità babysitter).



Premere per entrare nelle opzioni

Scorrere fino a **Interfono** e selezionare

Se c'è un solo altro ricevitore, questo suona automaticamente. Altrimenti:

Scorrere la lista di ricevitori e selezionare quello che si vuole chiamare. Il ricevitore chiamato squilla.

Prendere la linea sul ricevitore chiamato, il monitoraggio della stanza può iniziare.



Rubrica

- ☐ Aggiungi nuovo
- ☐ Visualizza

Il menu **Rubrica** è accessibile mediante il carosello o

Nelle rubrica potete memorizzare 65 nomi e numeri telefonici (a disposizione di tutti i ricevitori). La rubrica contiene tutti i dati relativi ai chiamanti come anche le impostazioni gruppo. I nomi ed i numeri telefonici sono anche a disposizione di tutti i ricevitori registrati su questa base.

Impostazioni per un gruppo

Ci sono 3 gruppi di chiamanti (gruppo A, gruppo B e gruppo C). La suoneria gruppo vi permette di riconoscere il gruppo del chiamante (vedi pag. 49) ed il display riporta il suo nome. Per questa funzione deve essere attivato il servizio CLI.

Aggiungi nuovo

I nomi vengono memorizzati in ordine alfabetico.

Aggiungere un nome in rubrica



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Rubrica** e selezionare



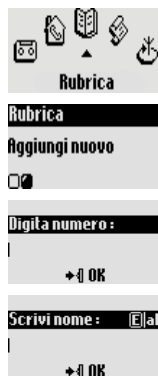
Scorrere fino a **Aggiungi nuovo** e selezionare



Inserire il numero e premere **OK**



Inserire il nome e premere **OK** (vedi pag. 19 “Inserimento testo”)



Salvare un nome ed un numero dalla preselezione

Dopo aver selezionato un numero, premere per raggiungere le opzioni, scorrere fino ad **Archivia** e selezionare .

Inserire il nome e premere **OK**

Visualizza

Per raggiungere velocemente un nome nella lista premere la prima lettera del nome (fare scorrere la lista se ci sono diversi nomi che iniziano con la stessa lettera).



Chiamare



Scorrere in giù per raggiungere direttamente la lista di nomi



Fare scorrere la lista dei nomi e selezionare un nome



Effettuare la chiamata



o premere per andare alle opzioni



E premere di nuovo per selezionare **Chiama**

Paula Jameson
Chiama
●○○○○○

Modificare un numero telefonico



Scorrere in giù per raggiungere direttamente la lista di nomi



Fare scorrere la lista dei nomi e selezionare un nome



Scorrere fino a **Modifica numero** e selezionare



Premere per eliminare il numero attuale



Inserire il nuovo numero e premere OK

Paula Jameson
Modifica numero
●●○○○○

Avvertenza: con si può eliminare il numero attuale. È possibile semplicemente modificare qualsiasi cifra spostando il cursore sulla cifra e premendo .

Modificare un nome



Scorrere in giù per raggiungere direttamente la lista di nomi



Fare scorrere la lista dei nomi e selezionare un nome



Scorrere fino a **Modifica nome** e selezionare



Premere per cancellare il nome attuale



Inserire il nuovo nome e premere OK

Paula Jameson
Modifica nome
○○●○○○

Avvertenza: con si può eliminare il nome attuale. È possibile semplicemente modificare qualsiasi lettera spostando il cursore sulla lettera e premendo .



Definire un gruppo per un nome ed un numero (vedi Impostazioni per un gruppo p.39)



Scorrere in giù per raggiungere direttamente la lista di nomi



Fare scorrere la lista dei nomi e selezionare un nome



Scorrere fino a **Definisci gruppo** e selezionare



Scorrere i vari gruppi e selezionarne uno

Paula Jameson
Definisci gruppo
○○○○●○○

Cambia numero casella SMS



Scorrere in giù per raggiungere direttamente la lista di nomi



Fare scorrere la lista dei nomi e selezionare un nome



Scorrere fino a **Cambia casella SMS** e selezionare



Inserire il numero della casella di destinazione e premere OK

Paula Jameson
Cambia casella SMS
○○○○●○○

Cancellare una voce



Scorrere in giù per raggiungere direttamente la lista di nomi



Fare scorrere la lista dei nomi e selezionare



Scorrere fino a **Elimina** e selezionare



Premere per confermare OK

Paula Jameson
Elimina
○○○○●○○

Inviare un SMS dalla rubrica



Scorrere in giù per raggiungere direttamente la lista di nomi



Fare scorrere la lista dei nomi e selezionare



Scorrere fino a **Invia SMS** e selezionare



Selezionare la propria casella SMS (solo se sono state create diverse caselle SMS).



Per creare una casella SMS vedere **Impostazioni SMS** a pag. 25



Inserire la password e premere OK (opzione)



Inserire il numero **Seleziona casella SMS** (opzione), premere OK



Inserire il testo e premere OK (vedi p. 19)



Scorrere fino a **Rapporto di consegna** per attivarlo, se necessario, e selezionare



Premere per selezionare **Invia ora**

Paula Jameson
Invia SMS
○○○○○○●

Nota: una volta nella lista dei nomi basta semplicemente premere per editare direttamente il testo del SMS.









Elenco chiamate

- ☐ Visualizza
- ☐ Elimina tutto
- ☐ Imposta reg chiamate

Il menu **Elenco chiamate** è accessibile tramite il carosello o 

Vi possono essere memorizzati max. 40 voci:

-  : Chiamate alle quali non si è risposto
-  : messaggio vocali locali/conversazioni registrate*
-  : messaggi*
-  : chiamate in uscita
-  : chiamate alle quali si è risposto
-  : messaggi (operatore messaggio vocale/ se l'operatore invia l'informazione)

* solo DECT 515

L'elenco chiamate presenta la lista delle chiamate in arrivo e in uscita.

Se l'abbonamento prevede il servizio CLI (Caller Line Identification) apparirà il nome (o il numero dei chiamanti). Verranno visualizzati anche l'ora e la data della chiamata. Se l'abbonamento non lo preveder sul display appare "Sconosciuto" insieme all'ora e alla data della chiamata.

Visualizza

Visualizzare l'elenco chiamate



Scorrere in su fino a raggiungere direttamente la lista delle chiamate



Fare scorrere la lista e leggere le informazioni





Ascoltare un messaggio (solo DECT 515)



Scorrere in su fino a raggiungere direttamente la lista delle chiamate



Fare scorrere la lista e selezionare  la voce segnata con 



Selezionare **Riproduci** nelle opzioni



Chiamare/riselezionare



Scorrere in su fino a raggiungere direttamente la lista delle chiamate



Fare scorrere la lista e premere  per selezionare una voce in uscita *



Premere per chiamare



o premere per selezionare **Chiama** nelle opzioni



Nota: * Per chiamare un numero di una chiamata in entrata (a cui sia stato risposto o meno) dovete essere abbonati all'Identificazione di linea chiamante.



Visualizzare il numero



Scorrere in su fino a raggiungere direttamente la lista delle chiamate



Fare scorrere la lista e premere per selezionare una voce



Scorrere fino a **Mostra numero** e selezionare

Gregory Mills
Mostra numero
□□□□□

Salvare il nome del chiamante



Scorrere in su fino a raggiungere direttamente la lista delle chiamate



Fare scorrere la lista e premere per selezionare una voce



Scorrere fino a **Archivia** e selezionare



Inserire il nome e premere OK

Gregory Mills
Archivia
□□□□□

Eliminare un nome e un numero



Scorrere in su fino a raggiungere direttamente la lista delle chiamate



Fare scorrere la lista e premere per selezionare una voce



Scorrere fino a **Elimina** e selezionare



Premere OK per confermare la scelta

Gregory Mills
Elimina
□□□□□

Attenzione: se a questa voce è legato un messaggio, anche questo viene cancellato dalla segreteria (solo per DECT 515).

Inviare un SMS tramite l'elenco chiamate



Scorrere in su fino a raggiungere direttamente la lista delle chiamate



Fare scorrere la lista e premere per selezionare una voce



Scorrere fino a **Invia SMS** e selezionare



Selezionare la propria casella SMS (solo se sono state create diverse caselle SMS).



Per creare una casella SMS vedere **Impostazioni SMS** a pag. 25



Inserire la password e premere OK (opzione)



Inserire il numero **Seleziona casella SMS** (opzione), premere OK

Gregory Mills
Invia SMS
□□□□□



Creare il testo e premere **★#** (vedi p. 19)



Scorrere fino a **Rapporto di consegna** per attivarlo, se necessario, e selezionare **★#**.



Premere per selezionare **Invia ora**

Nota: una volta nella lista dei nomi basta semplicemente premere **[SMS]** per editare direttamente il testo del SMS.

Eliminare tutto

Eliminare tutte le voci dell'elenco chiamate



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Elenco chiamate** e selezionare **★#**



Scorrere fino a **Elimina tutto** e selezionare **★#**



Premere per confermare **★#OK**



Avvertenza: le voci dei messaggi non ancora ascoltati non vengono cancellate (solo DECT 515).

Imposta reg chiamate

Potete impostare l'elenco in modo che vengano salvate le chiamate in uscita e/o in entrata.



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Elenco chiamate** e selezionare **★#**



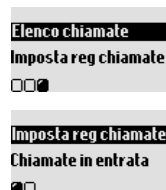
Scorrere fino a **Imposta reg chiamate** e selezionare **★#**



Scegliere tra **Chiamate in entrata** o **Chiamate in uscita** e selezionare **★#**.



Fare scorrere le diverse opzioni e selezionare **★#**.





Servizi operatore

Questa funzione vi permette di attivare o disattivare i servizi operatore che dipendono dall'abbonamento.

Per questo si devono impostare dei codici (vedi pag. 55).

Per ulteriori informazioni rivolgetevi al vostro operatore di rete. Normalmente si possono richiedere il trasferimento di chiamata, la casella vocale del operatore di rete ecc.

Esempio di servizio: trasferimento di chiamata

Potete inoltrare le chiamate ad un altro numero telefonico. Inserite il codice del servizio (vedi pag. 55) e attivatelo se necessario.

Attivare il trasferimento chiamata



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Servizi operatore** e selezionare



Premere per selezionare **Trasferim. chiamata**



Inserire o richiamare dalla rubrica il numero al quale devono



essere trasferite le chiamate e premere **OK**

Il numero viene aggiunto automaticamente al prefisso di inoltra chiamata e viene composto dal sistema.



Riagganciare

Servizi operatore

Trasferim. chiamata

●○○○○○○○○

Gio 13 Mag 04 08:00

Trasferimento
chiamata

Visualizza

Da ora in poi le chiamate verranno ridirette al numero telefonico assegnato.

Disttivare il trasferimento chiamata



Premere per selezionare **Visualizza**



Premere per selezionare **Cancella**



Riagganciare

Trasferimento a:

0243184341

Cancella



Altre funzioni

- ☐ Durata chiamata
- ☐ Allarme
- ☐ Non disturbare

Durata chiamata



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Altre funzioni** e selezionare ➡

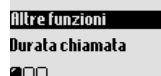


Premere per selezionare **Durata chiamata**

Viene visualizzato il tempo totale di comunicazione.



Premere ➡ per la funzione di **Razzerà** il contatore



Allarme

Attivazione/disattivazione dell'allarme

Premendo a lungo il tasto potete attivare o disattivare l'allarme con le vostre impostazioni personali.

Impostare la sveglia



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Altre funzioni** e selezionare ➡



Scorrere fino a **Allarme** e selezionare ➡



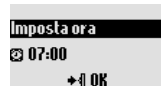
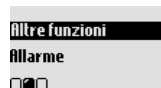
Scorrere fino a **Imposta giorno** e selezionare ➡. Scegliere un giorno.



Scorrere fino a **Imposta ora** e selezionare ➡



Inserire l'ora e premere ➡ OK

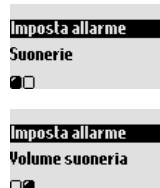


Il segnale di allarme viene fermato premendo un tasto qualsiasi. Si attiva quindi la funzione di snooze (sveglia ogni 5 minuti). Premete ➡ per fermare definitivamente l'allarme.



Impostare la suoneria e il volume dell'allarme

- ➡ Premere per entrare nel menu a carosello
- ↻ Scorrere fino a **Altre funzioni** e selezionare ➡
- ↻ Scorrere fino a **Allarme** e selezionare ➡
- ↻ Scorrere fino a **Impostazioni** e selezionare ➡
- ➡ Premere per selezionare **Suonerie**
- ↻ Scegliere fra le suonerie disponibili e selezionare ➡
- ↻ Scorrere fino a **Volume suoneria** e selezionare ➡
- ↻ Scegliere fra i livelli di volume disponibili e selezionare ➡



Non disturbare

Con questa funzione potete filtrare le chiamate, per es. la sera o quando non volete venire disturbati. Inserite l'intervallo di tempo ed il/i gruppo/i desiderato/i. Se nessuno dei 3 gruppi è selezionato ma la funzione è attivata, nessuno sarà in grado di raggiungervi. Il ricevitore e la base non squillano se il chiamante non fa parte del gruppo impostato. Il chiamante sente il telefono squillare. La segreteria (se attivata) o la casella vocale dell'operatore di rete rispondono alla chiamata. L'opzione è disattivata per default. Ci si deve abbonare al servizio Caller Line Identification (CLI).

Premendo a lungo attivate/disattivate questa modalità con le vostre impostazioni.

Impostare la modalità "Non disturbare"

- ➡ Premere per entrare nel menu a carosello
- ↻ Scorrere fino a **Altre funzioni** e selezionare ➡
- ↻ Scorrere fino a **"Non disturbare"** e selezionare ➡
- ↻ Scorrere fino a **Imposta giorno** e selezionare ➡ e premere
- ↻ Scorrere fino a **Ora inizio**, inserire l'ora e premere ➡OK
- ↻ Scorrere fino a **Termina**, inserire l'ora e premere ➡OK
- ↻ Scorrere fino a **Autorizzaz. utente**, attivare il gruppo di chiamanti a cui è consentito chiamare e selezionare ➡



Attenzione! Solo i chiamanti autorizzati potranno chiamarvi il giorno e l'intervallo di tempo selezionati.



Suonerie gruppo

Impostare le suonerie gruppo

Ci sono 3 gruppi di chiamanti (vedi p. 39 Impostazioni per un gruppo). Potete associare una suoneria ad un gruppo.

- ➡ Scorrere per entrare nel menu a carosello
- 🔊 Scorrere fino a **Audio** e selezionare ➡
- 🔊 Scorrere fino a **Suonerie gruppo** e selezionare ➡
- 🔊 Scorrete i 3 diversi gruppi e selezionatene ➡ uno
- 🔊 Fare scorrere la lista delle suonerie e selezionare ➡



Volume suoneria ricevitore

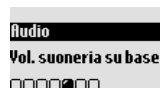
- ➡ Scorrere per entrare nel menu a carosello
- 🔊 Scorrere fino a **Audio** e selezionare ➡
- 🔊 Scorrere fino a **Vol. suoneria ricevit.** e selezionare ➡
- 🔊 Si sente il livello attuale, scorrere i livelli per sentirli
- ➡ Premere per selezionare il volume desiderato



Volume suoneria su base

disponibile solo per DECT 515

- ➡ Scorrere per entrare nel menu a carosello
- 🔊 Scorrere fino a **Audio** e selezionare ➡
- 🔊 Scorrere fino a **Vol. suoneria su base** e selezionare ➡
- 🔊 Si sente il livello attuale, scorrere i livelli per sentirli
- ➡ Premere per selezionare il volume desiderato





Registra suoneria personale

disponibile solo per DECT 515

Riprodurre una suoneria registrata

- Premere per entrare nel menu a carosello
- Scorrere fino a **Audio** e selezionare
- Scorrere fino a **Registra suon. pers.** e selezionare
- Premere per selezionare **Riproduci**



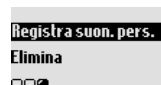
Registrare una nuova suoneria

- Premere per entrare nel menu a carosello
- Scorrere fino a **Audio** e selezionare
- Scorrere fino a **Registra suon. pers.** e selezionare
- Scorrere fino a **Registra nuovo** e selezionare
- Premere per avviare la registrazione



Eliminare una suoneria registrata

- Premere per entrare nel menu a carosello
- Scorrere fino a **Audio** e selezionare
- Scorrere fino a **Registra suon. pers.** e selezionare
- Scorrere fino a **Elimina** e selezionare
- Premere OK per confermare





Impostazioni

Impostare il volume di ascolto base disponibile solo per DECT 515



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Audio** e selezionare ➡



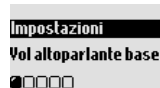
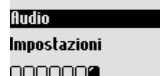
Scorrere fino a **Impostazioni** e selezionare ➡



Premere per selezionare **Vol altoparlante base**



Premere per selezionare il volume desiderato



Impostazione volume altoparlante



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Audio** e selezionare ➡



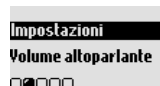
Scorrere fino a **Impostazioni** e selezionare ➡



Scorrere fino a **Volume altoparlante** e selezionare ➡



Fare scorrere la lista delle opzioni e selezionare ➡ l'impostazione desiderata



Attivazione/disattivazione toni tasto



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Audio** e selezionare ➡



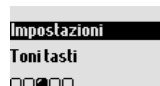
Scorrere fino a **Impostazioni** e selezionare ➡



Scorrere fino a **Toni tasti** e selezionare ➡



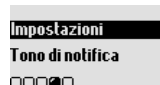
Premere per selezionare **Attiva** o scorrere fino a ➡ **Disattiva** e selezionare ➡





Attivazione/disattivazione tono di notifica

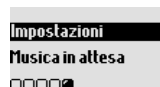
- ➡ Premere per entrare nel menu a carosello
- ↶ Scorrere fino a **Audio** e selezionare ➡
- ↶ Scorrere fino a **Impostazioni** e selezionare ➡
- ↶ Scorrere fino a **Tono di notifica** e selezionare ➡
- ➡ Premere per selezionare **Attiva** o scorrere fino a ↶ **Disattiva** e selezionare ➡



Attivare/disattivare musica in attesa

Con questa funzione potete impostare la musica udita dall'interlocutore quando la chiamata vien posta in attesa, per es. quando viene inoltrata ad un altro ricevitore.

- ➡ Premere per entrare nel menu a carosello
- ↶ Scorrere fino a **Audio** e selezionare ➡
- ↶ Scorrere fino a **Impostazioni** e selezionare ➡
- ↶ Scorrere fino a **Musica in attesa** e selezionare ➡
- ➡ Premere per selezionare **Attiva** o scorrere fino a ↶ **Disattiva** e selezionare ➡





Base

- ☐ Consenti registraz.
- ☐ Impostazione
- ☐ Def. codice servizio

Registrazione

Con questa funzione potete registrare un apparecchio DECT senza tastierino. Alcune periferiche DECT, per es. repeater, non dispongono di tastierino. Per la registrazione di queste apparecchiature alla base si usa un procedimento guidato da menu. Usate anche le istruzioni della periferica per registrarla alla base.

Registrazione di un apparecchio DECT



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Base** e selezionare

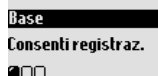


Premere per selezionare **Consenti registraz.**



Inserire il codice (RC codice) della periferica e premere **OK**

Seguire le istruzioni del manuale della periferica



Impostazione

Se il vostro operatore di rete non corrisponde all'impostazione standard del telefono, può essere necessario modificare l'impostazione della linea, soprattutto per la funzione CLIP.

Modificare la selezione



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Base** e selezionare



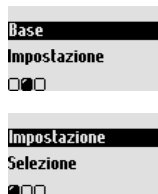
Scorrere fino a **Impostazione** e selezionare



Premere per confermare **Selezione**



Premere per selezionare **Toni** o scorrere fino a **Impulsi** e selezionare



Nota: questa impostazione permette di scegliere la selezione ad impulsi usata in paesi senza la funzione di selezione DTMF o che usano il vecchio sistema PABX.



Impostare la durata del segnale di richiamo - tasto R



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Base** e selezionare



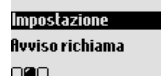
Scorrere fino a **Impostazione** e selezionare



Scorrere fino a **Avviso richiamo** e selezionare



Premete per selezionare **Lampeggio breve** o scorrere fino a **Lampeggio lungo** e selezionare



Nota: questa impostazione è utile quando si usano i servizi operatore. L'uso di alcuni servizi, a cui si accede tramite +1, +2 e +3 (chiamata in attesa, trasferimento di chiamata ...) dipenderà dall'impostazione dell'intervallo (breve/lungo) a seconda del tipo della vostra installazione (ISDN, PSTN, PABX).

Attivare/disattivare il primo squillo

Il primo squillo può essere disattivato in modo che il telefono non squilli ricevendo un SMS. Potete anche attivare il primo squillo.



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Base** e selezionare



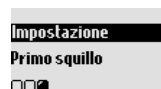
Scorrere fino a **Impostazione** e selezionare



Scorrere fino a **Primo squillo** e selezionare



Scegliere fra **Attiva** o **Disattiva** e selezionare





Impostazioni dei codici dei servizi

Se avete richiesto delle ulteriori funzioni al vostro operatore di rete, può darsi che i relativi codici dei servizi debbano essere impostati sul vostro telefono.

L'impostazione standard prevede i parametri di accesso del maggiore operatore di rete.

Se avete un contratto con un altro operatore di rete, dovete eventualmente modificare questi codici.

Per informazioni più dettagliate rivolgetevi al vostro operatore di rete.



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Base** e selezionare



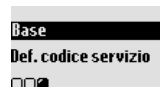
Scorrere fino a **Def. codice servizio** e selezionare



Fare scorrere la lista dei servizi e selezionare



Inserire il codice e premere **OK**



Non sento i toni di selezione dopo avere installato il telefono. Come posso risolvere il problema?

Controllate di avere collegato il telefono usando il cavo telefonico fornito e non quello di un altro apparecchio (spesso i conduttori sono diversi).

Controllate di avere ricaricato completamente le batterie del ricevitore secondo le istruzioni date per il telefono.

Controllate che appaia l'icona dell'antenna (collegamento radio con la base). Se il ricevitore non è registrato può essere necessario eseguire questa operazione (si veda il manuale di istruzioni).

Si può lasciare il ricevitore sempre nella base?

Sì, non c'è più l' "effetto memoria". Il ricevitore può essere sempre lasciato nella base in tutti i modelli attuali che usino batterie NiMh.

Il telefono perde tutti i dati registrati (voci della rubrica, messaggi salvati) in caso di un improvvisa mancanza di corrente?

No, non vanno persi. I dati registrati nel telefono non vanno persi in caso di mancanza improvvisa di corrente o quando staccate la base dalla presa di corrente o sostituite le batterie.

Ho impostato la data e l'ora sul telefono, ma le informazioni che appaiono dopo una conversazione non sono corrette. Perché?

Se avete un'installazione telefonica ISDN, può darsi che questi parametri (data e ora) vengano trasmessi direttamente al telefono tramite l'ISDN. Se non avete impostato correttamente l'ISDN ciò potrebbe spiegare il motivo per cui l'informazione trasmessa non è corretta. Impostate la data e l'ora direttamente sull'installazione telefonica ISDN o, se ciò non è possibile, chiamare il gestore/rivenditore che ha fornito e installato l'ISDN.

Perché non riesco ad usare la segreteria telefonica del mio telefono Philips quando il fax è connesso alla stessa linea?

Per evitare che ciò accada, si consiglia di impostare il numero di squilli dopo il quale la segreteria telefonica si accende. Esempio: se la casella di posta o un fax della rete sono impostati per rispondere alle chiamate dopo 4 squilli, impostate la vostra segreteria telefonica su 3 squilli. Per impostare il numero di squilli si veda p. 34.

Che cosa è il CLI e come faccio a farlo funzionare?

CLI significa Caller Line Identification ed è un servizio speciale a cui ci si può abbonare presso il gestore di rete. Una volta che ci si è abbonati al servizio, un telefono con CLI abilitato visualizza i numeri dei chiamanti (a meno che non siano trattenuti) quando il telefono squilla in modo da permettervi di decidere se rispondere o meno alla chiamata.

Con la mia installazione telefonica digitale (ISDN,ADSL) il servizio CLI non funziona nel telefono Philips. Come posso risolvere il problema?

I nostri prodotti sono concepiti per una rete telefonica analogica. Se avete collegato il telefono PHILIPS ad un'installazione digitale, può darsi che il CLI non venga visualizzato per chiamate in arrivo. Le installazioni telefoniche digitali (ISDN) non sono sempre compatibili con i telefoni analogici per quanto riguarda i servizi operatore. Potete trovare le informazioni circa la compatibilità nel manuale di istruzioni dell'ISDN. In caso contrario mettetevi in contatto con il produttore dell'ISDN per controllare se l'apparecchio sia concepito per visualizzare il CLI su telefoni analogici. Gli apparecchi ISDN costruiti 2 o 3 anni fa non sono compatibili con i telefoni analogici relativamente al servizio CLI.

Tenete conto che i filtri usati in alcune linee ADSL possono eliminare parte del segnale CLI ed impedire al telefono di visualizzare correttamente il CLI. È possibile acquistare dei filtri ADSL migliori che non causano questo problema.

Che cosa è il CNIP (Caller Name Identification Presentation)?

Come per il servizio CLI questa nuova funzione dipende dalla rete e deve essere attivata dal gestore (tramite abbonamento).Vi permette di avere la visualizzazione del nome del chiamante in caso di chiamate in arrivo. Può darsi che questo servizio non sia ancora disponibile presso tutti i gestori di rete.Vi consigliamo di richiedere informazioni al vostro gestore.

NB. Se il nome del chiamante è registrato nella vostra rubrica, in caso di chiamate in arrivo sarà il nome che avete registrato quello che apparirà e non quello fornito dal gestore. I dati della vostra rubrica hanno priorità rispetto a quelli del gestore in questo caso particolare.

Il CNIP sfrutta la stessa tecnologia del CLI. Il limiti di questo servizio sono pertanto identici (si vedano i quesiti relativi al CLI se il servizio non funziona correttamente). Ricordate che funziona solamente con un display alfanumerico.

La mia segreteria telefonica non registra i messaggi lasciati dalle persone che chiamano. Come posso risolvere il problema?

Controllate che la casella vocale dell'operatore non sia attivata. Se lo è, impostate la segreteria telefonica in modo che inizi a registrare prima (impostate il numero di squilli dopo il quale la segreteria telefonica si accende).

Quali sono le condizioni necessarie per poter inviare un SMS?

Dovete prima esservi abbonati al servizio Caller Display (CLI) del vostro operatore di rete, così come ad un servizio SMS presso un provider appropriato.

È possibile scrivere, leggere, inviare o ricevere un SMS quando l'altro ricevitore è in conversazione (solo DECT 511 e DECT 515 con ricevitori aggiuntivi)?

No, non è possibile.

Cosa accade se invio un SMS a un numero fisso il cui telefono non prevede il servizio SMS?

L'altra persona potrebbe ricevere un messaggio vocale (in base al provider SMS).

È possibile inviare un SMS a una linea fissa in un altro paese?

Questa opzione dipende dal vostro provider. Contattate il vostro provider per i dettagli.

Come posso ottenere il numero del centro SMS?

Almeno un numero del centro SMS è già programmato nel vostro DECT 511. Ad ogni modo, se dovete avere bisogno di salvarne un altro, si possono impostare altri numeri nel telefono dal menu **SMS/SMS Impostazioni/Centro messaggi**. Controllate i numeri dei centri in arrivo e in uscita con il provider SMS o dall'appendice allegata al manuale di istruzioni del vostro telefono.

A cosa serve la casella di destinazione?

È il numero di una casella SMS personale. È un modo per inviare un SMS alla casella personale di qualcuno invece che alla casella di default, che è una specie di casella comune. Se inviate un SMS senza specificare il numero di una casella SMS (casella di destinazione), l'SMS sarà inviato alla casella di default, se il telefono del destinatario dispone di più caselle (in base al provider).

Possono esserci dei problemi se uso sulla stessa linea il mio telefono Philips abilitato SMS e un altro telefono abilitato SMS?

Sì, i telefoni non potranno ricevere SMS. Bisogna disattivare l'opzione SMS su uno dei telefoni. Il vostro DECT 511 offre la possibilità di disattivare l'opzione SMS. Andate al menu **SMS/SMS Impostazioni/Modalità/Disattiva**


In caso di piccoli problemi

Piccoli problemi del telefono

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
 non cambia quando il ricevitore è nella base.	<ul style="list-style-type: none"> - Contatto difettoso. - Contatti sporchi. - La batteria è carica. 	<ul style="list-style-type: none"> - Muovete leggermente il ricevitore. - Pulite i contatti con un panno leggermente bagnato di alcol. - Non è necessario ricaricarla.
Manca tono di selezione.	<ul style="list-style-type: none"> - Manca l'alimentazione elettrica. - Le batterie sono quasi scariche. - Il ricevitore è troppo lontano dalla base. 	<ul style="list-style-type: none"> - Controllate i collegamenti. Eseguite un reset del telefono: staccate la spina dalla presa di corrente e reinseritela. - Ricaricate le batterie per almeno 24 ore. - Avvicinatevi alla base.
Nessuno squillo.	<ul style="list-style-type: none"> - Gli squilli sono disattivati. - Modalità "Non disturbare" attiva. 	<ul style="list-style-type: none"> - Attivate gli squilli (vedi pag.49). - Disattivare la modalità (vedi p.47).
Il simbolo  non appare.	<ul style="list-style-type: none"> - Manca l'alimentazione elettrica. - Il ricevitore è troppo lontano dalla base. 	<ul style="list-style-type: none"> - Verificate le connessioni. - Avvicinatevi alla base.
 lampeggia	<ul style="list-style-type: none"> - Il ricevitore non è registrato alla base. 	<ul style="list-style-type: none"> - Registrare il ricevitore alla base (pag. 28)
- Disturbi nella linea.	<ul style="list-style-type: none"> - Troppo lontani dalla base. - La base si trova nelle vicinanze di apparecchiature elettriche, pareti in cemento armato o porte metalliche. 	<ul style="list-style-type: none"> - Avvicinatevi alla base. - Cambiate l'ubicazione della base (meglio se in posizione elevata).
Il ricevitore segnala "Non disponibile!"	<ul style="list-style-type: none"> - La registrazione di un ricevitore non è riuscita, provare di nuovo. - È stato raggiunto il numero massimo di ricevitori. - Un altro ricevitore sta scambiando dati con la base (per es. rubrica). 	<ul style="list-style-type: none"> - Disinserite la spina di alimentazione della base e reinseritela. Seguite le istruzioni per la registrazione del ricevitore (p.28). - Rimuovete un ricevitore - Attendete fino a quando la base sia disponibile.
- se un ricevitore addizionale viene registrato alla base, - se un registratore viene usato.		
Disturbi nell'apparecchio radio o nel televisore.	La base DECT 511/515 o l'adattatore di rete sono troppo vicini ad altri apparecchi elettrici.	Allontanare il più possibile la base o l'adattatore di rete da altri apparecchi elettrici.
La funzione CLIP non funziona.	- Funzione non attivata.	-Verificate il contratto con l'operatore di rete.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
Non è possibile memorizzare una voce nella rubrica.	La rubrica è piena.	Eliminate una voce per liberare spazio di memoria.
Non ricevete nuovi SMS.	<ul style="list-style-type: none"> - Memoria messaggi piena. - Modalità SMS disattivata. 	<ul style="list-style-type: none"> - Cancellate gli SMS vecchi. - Attivate la modalità SMS (p. 25).
Invio/ricezione SMS non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> - Numeri SMSC (in entrata/in uscita) non impostati o impostati scorrettamente. - Numero sbagliato della casella SMS o del destinatario. - Modalità SMS disattivata. - Non siete abbonati. - Un altro telefono abilitato SMS è in linea. - C'è un problema di compatibilità tra operatori. - L'identità non viene visualizzata 	<p>Fate riferimento alla scheda informativa per SMS per ottenere i numeri corretti del centro SMS</p> <ul style="list-style-type: none"> - Verificate i numeri telefonici memorizzati (pag. 25-26). - Attivate la modalità SMS (p.25). - Contattate il vostro provider per ulteriori informazioni. - Disattivate la modalità SMS su un apparecchio. - Contattate il vostro provider per ulteriori informazioni. - Mostra Id
Manca ID del chiamante/bassa qualità audio/bassa qualità di connessione ad internet DSL a banda larga.	<ul style="list-style-type: none"> - Filtro(-i) /splitter DSL mancanti o numero di filtri insufficiente. - Modem e/o telefono collegati nella presa sbagliata del filtro DSL. - Filtro DSL difettoso. 	<ul style="list-style-type: none"> - Assicuratevi di avere un filtro DSL collegato direttamente ad ogni presa telefonica in casa. - Verificate che il modem ed il telefono siano collegati nella corretta presa del filtro (una presa specifica per ciascuno). - Il filtro(-i) può essere difettoso. Sostituitelo/-li and controllatelo di nuovo.

Segreteria: in caso di piccoli problemi

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
La segreteria non registra i messaggi lasciati.	<ul style="list-style-type: none"> - Memoria piena. - Attivata la modalità solo risposta. - Segreteria con registrazione non è attivata. 	<ul style="list-style-type: none"> - Eliminate dei messaggi. - Selezionate la segreteria con registrazione. - Premere il tasto .
L'uso a distanza non funziona.	L'uso a distanza non è attivato.	Attivate l'uso a distanza (vedi pag. 35).
La registrazione di un messaggio di risposta vocale non funziona.	Memoria piena.	Eliminare dei messaggi.
Durante l'uso a distanza DECT 511/515 termina la comunicazione.	<ul style="list-style-type: none"> - 3 tentativi falliti di trasmettere il codice. - Ritardo eccessivo. 	<ul style="list-style-type: none"> - Inserite il codice giusto. - Eseguite le operazioni più velocemente.
La segreteria interrompe la registrazione.	<ul style="list-style-type: none"> - Memoria piena. - Messaggio troppo lungo (max.3 min.). 	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltate ed eliminate dei messaggi. - Durata max dei messaggi di 3 min.

Index

A

Abilita registrazione (periferica DECT) 53
Aggiungi nuovo (rubrica) 39
Allarme 46
Altoparlante 2, 18
Ascolto messaggi (segreteria telefonica) 31
Audio 48
Avviso richiama 54

B

Batterie e durata batterie 15
Blocco/sblocco tastiera 2

C

Cancella tutto (elenco chiamate) 44
Cancella un SMS 24
Cancella voce elenco chiamate 43
Casella di destinazione 25
Casella SMS 25
Centro messaggi 26, 27
Codice uso a distanza (segreteria) 36
Configurazione 54
Conformità 12
Contrasto schermo 30
Copia in rubrica 24

D

Data e ora 29
Def. codici servizio 55
Definisci gruppi 41
Dichiarazione di conformità 13
Disimballaggio del DECT 511/515 14
Durata chiamata 46

E

Effettuare chiamate 17, 25, 40, 42
Elimina ricevitore 28
Elimina voce (rubrica) 41

F

FAQ 56
Filtro chiamate 34
Funzione "Non disturbare" 47

G

GAP 13
Gruppi 39, 49

I

Impostazioni di linea 53
Impostazioni elenco chiamate 44
Impostazioni segreteria telefonica 33
Impostazioni SMS 25
Impulsi 53
Inoltro chiamata 45
Installazione della base 15
Interfonia 18, 37
Invia nuovo SMS 21
Invia SMS (da elenco chiamate) 43
Invia SMS (da rubrica) 41

M

Messaggio locale (mess. vocale) 36
Modalità babysitter 28, 38
Modalità di editazione 19

Modalità di stand-by 16
Modalità risparmio (segreteria) 34
Modalità SMS 25
Modifica nome 40
Modifica numero 40
Musica in attesa 52
Muto 18

N

Navigazione nei menu 16
Numero server E-mail 27

O

Opzione di conferenza 38

P

PABX/PSTN 54
Portata 15
Preselezione 17
Primo squillo 54

Q

Qualità di registrazione 35

R

Rapporto di consegna 21
Registra annuncio personale 33
Registra conversazione 18
Registra messaggio vocale 36
Registra ricevitore 28
Registra suoneria 50
Rinomina ricevitore 29
Riselezione 17
Rispondere a una chiamata 1, 17
Rubrica 39

S

Screen-saver 16, 30
Selezione 53
Separatore E-mail 27
Squilli prima di risp. (segreteria) 34
Suoneria (allarme) 47
Suoneria ricevitore 48

T

Tasti del ricevitore 2
Tasti della base 4
Testo messaggi 19
Toni auricolare 51
Toni di notifica 52
Toni tasto 51
Trasferimento di chiamata/interfonia 37
Trasferimento SMS 23

U

Uso a distanza della segreteria 35

V

Visualizza elenco chiamate 42
Visualizza SMS 22
Volume (auricolare) 18
Volume (suoneria) 49
Volume suoneria (allarme) 47

© 2004

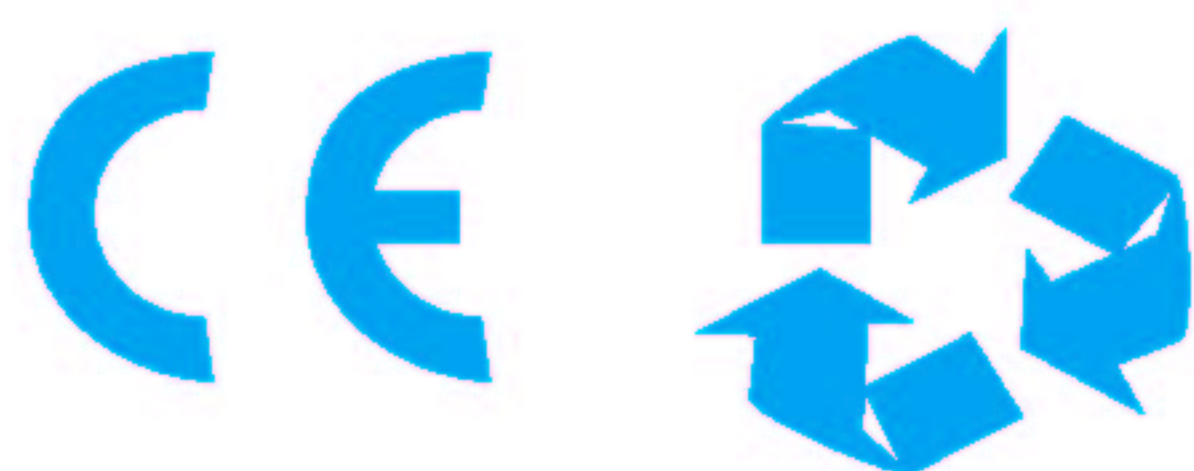
Philips Consumer Electronics

Home communication

All rights reserved

Printed in Hungary

www.philips.com



3111 285 21881